

23

3/2021

a SCGP
Newsletter

LOT



**SUSTAINABILITY FOR
GROWTH**

CONTENTS

23
3/2021

04

14



11

42

02 Start Right Here

อัปเดตความเคลื่อนไหวของ SCGP

04 Packaging Spotlight

ขวดสเปรย์รีฟิลได้ ให้ฟองละเอียดระดับนาโน

06 Wow Around

กล่องอุปกรณ์เล็บเจล เชื่อมต่อความสนุกยุค '90 กับ KISS NEW YORK Press & Go Cassette-Tape Kit

08 The Big Idea

ESG ความยั่งยืน 3 มิติ ที่จับต้องได้

11 P-DNA

พี่แสง - แสงชัย วิริยะอำไพวงศ์
มุมมองความคิดเพื่อก้าวสู่การเติบโตที่ยั่งยืน

14 P-Story

โปรมะ - แรงบันดาลใจ...สร้างได้ ส่งต่อได้

18 Journey of Growth

SCGP ต่อยอดความสำเร็จตลาดบรรจุภัณฑ์
ในประเทศอินโดนีเซีย

20 Safety

ทำงานที่ใด อย่าลืมใส่ใจสุขภาพ

22 Inspiring Innovation

mRNA นวัตกรรมทางเลือกใหม่เพื่อชีวิตที่ดีขึ้น

24 Digital Planet

Digital Sustainability ก้าวสู่โลกดิจิทัลอย่างไรในวิถีแห่งความยั่งยืน

26 Lift Up Your Voice

ตอบโจทย์ทุกไลฟ์สไตล์ ทุกวัย ทุกคนในครอบครัว

29 Relax & Have Fun

ตอบคำถามสนุก ๆ ลุ้นรับของรางวัล

30 Your Answers

วิธีคิด วิธีทำ เพื่อธุรกิจที่สำเร็จยาว ๆ แบบยั่งยืน

32 Alive

เที่ยวทิพย์ สัมผัสวิถีชุมชนบน “เกาะลันตา”

34 Today for Tomorrow

150 องค์กร บันน้ำใจ ร่วมมือร่วมแรง
ส่งต่อกล่องกระดาษเหลือใช้
เพื่อรีไซเคิลเป็นเตียงสนามกระดาษเอสซีจีพี

36 Your Healthy Hub

เตรียมตัวให้พร้อม ก่อน-หลังฉีดวัคซีนโควิด 19

38 WJ Walk

สร้างแรงบันดาลใจ เสริมศักยภาพไปด้วยกัน

41 a LOT of Ideas

เก็บใบไม้มาใส่กรอบ

42 Spark Your Passion

ความสนุกจุดพลังการทำงานกับโค้ดดี

44 Unbounded Way

บริการด้วยใจ ให้มากกว่าสิ่งที่ลูกค้าต้องการ



จัดเต็มเข้มข้นเหมือนเคยกับ a LOT โดยเล่มนี้เราภูมิใจนำเสนอภายใต้หัวข้อแนวทางการดำเนินธุรกิจเพื่อการเติบโตอย่างยั่งยืน ซึ่งถือเป็นความรับผิดชอบและสิ่งที่ SCGP ให้ความสำคัญ มุ่งมั่นสร้างสมดุลในทุกด้าน เพื่อบรรลุเป้าหมายการพัฒนาที่ยั่งยืนของโลก (Sustainable Development Goals: SDGs)

ในคอลัมน์ The Big Idea มาลองทำความรู้จักกับกรอบแนวคิดของ ESG ว่าคืออะไร และส่งผลต่อกลยุทธ์การลงทุนที่เรียกกันว่า “การลงทุนอย่างยั่งยืน” ของนักลงทุนอย่างไร ต่อกันที่คอลัมน์ P-DNA กับบทสัมภาษณ์ที่แสง - แสงชัย วิริยะอำไพวงศ์ ที่สะท้อนมุมมองการบริหารงานในรูปแบบของพี่ชายคนนี้ ในการพาองค์กรให้เติบโตตามแนวทางสู่ความยั่งยืน

และบทสัมภาษณ์พิเศษในคอลัมน์ Lift Up Your Voice เราได้มีโอกาสเจาะลึกอินไซด์ครอบครัวที่มีสมาชิกหลากหลายอาชีพและต่างไลฟ์สไตล์กัน ส่งผลต่อการเลือกใช้บรรจุภัณฑ์ในชีวิตประจำวันที่แตกต่างกัน เพื่อนำเสียงของลูกค้ากลับมาพัฒนาเพื่อตอบโจทย์ทุกไลฟ์สไตล์ ทุกวัย และทุกคนต่อไป

แฟนพันธุ์แท้ a LOT ยังคงติดตามอ่านเรื่องราวดี ๆ ได้อีกมากมาย ไม่ว่าจะเป็นคอลัมน์ Your Healthy Hub ที่เรามีวิดีโอเตรียมตัวก่อน - หลังฉีดวัคซีนมาฝากกัน รวมถึงคอลัมน์ Safety ที่ขอเป็นพื้นที่สื่อกลางในการเชิญชวนให้ทุกคนปฏิบัติตามอย่างถูกวิธี ในช่วงสถานการณ์การแพร่ระบาดของโรคโควิด 19 เพื่อความปลอดภัยทั้งตนเองและคนรอบข้าง

ด้วยรักและห่วงใยจากใจนะค่ะ

ปอแก้ว ทิพยมณฑล
(Porkaew Tippayamontol)
บรรณาธิการบริหาร (Editor-in-chief)

In this volume, a LOT’s rich content embraces the concept of sustainable growth that resonates well with SCGP’s important value. In pursuit of the world’s Sustainable Development Goals (SDGs), SCGP is responsible and committed to creating the real balance.

Check out The Big Idea to learn about ESG and how this concept is related to “sustainable investments”. In P-DNA, Mr. Sangchai Wiriyaumpaiwong shares his management experience and shows how his leadership guides the firm on the path of sustainability.

Lift Up Your Voice, meanwhile, features a special interview for an insight into a family whose members’ different lifestyles and occupations prescribe different packaging needs in their everyday life. SCGP uses the voices of customers in developing products for consumers of all ages/lifestyles or in essence for everyone.

Our other columns also present good reads. Our fans will definitely appreciate Your Healthy Hub, which offers pre- & post-vaccination tips. Safety interestingly offers a practical guideline on what to do during the COVID-19 outbreak for your safety as well as that of people around you.

With caring love,

เจ้าของ: บมจ.เอสซีซี แพคเกจจิ้ง สำนักงานใหญ่ เลขที่ 1 ถนนปูนซิเมนต์ไทย บางซื่อ กรุงเทพฯ 10800 E-mail: scgpackaging@scg.com Homepage: www.scgpackaging.com
จัดทำโดย: Brand Management Office ที่ปรึกษา: โอบบูนุญ แยมศิริกุล บรรณาธิการบริหาร: ปอแก้ว ทิพยมณฑล รองบรรณาธิการบริหาร: กมลรัตน์ จรรยาวันชัย กองบรรณาธิการ: สุวรรณี เตชอมรธนกิจ พิมพ์มาดา บริพจน์ ญัฐยา นัยประยูร วัชรพล ลักชีพันธ์กุล ปานใจ เลิศเด่นธรรม มัสลิน สิ้นสวาท อรวรรณ ตังคนารักษ์กุล นพวรรณ เชาสุวรรณกุล ผู้สดี แสงศิริฉาย รณิดา ปาณัณณพ

ออกแบบโดย: ฝ่าย The Creatia บริษัทอมรินทร์พริ้นติ้งแอนด์พับลิชชิ่ง จำกัด (มหาชน)
พิมพ์ที่: สายงานโรงพิมพ์และบรรจุภัณฑ์ บริษัทอมรินทร์พริ้นติ้งแอนด์พับลิชชิ่ง จำกัด (มหาชน)
376 ถนนชัยพฤกษ์ เขตตลิ่งชัน กรุงเทพฯ 10170 โทรศัพท์: 0-2422-9000
โทรสาร: 0-2433-2742 เว็บไซต์: www.amarin.co.th

Owner: SCG Packaging PLC, No. 1 Siam Cement Rd., Bangsue, Bangkok 10800, Thailand
E-mail: scgpackaging@scg.com Homepage: www.scgpackaging.com Production
Coordinator: Brand Management Office Advisor: Aoboon Yamsirikul Editor-in-chief:
Porkaew Tippayamontol Assistant Managing Editor: Kamonrat Chanyavanich
Editorial Staff: Suwannee Taecha-Amorntanaj, Pimmada Boripon, Natthaya
Naiprayoon, Wajchalapon Lukkepinikun, Panjai Lertdentam, Muslin Sinsawat, Orawan
Tangkanarakkul, Noppawan Ngaosuwanukul, Phusadee Saengsirichai, Ranida Panannop

Design: The Creatia, Amarin Printing and Publishing Public Co., Ltd. Printed by
Printing and Packaging Division, Amarin Printing and Publishing Public Co., Ltd.
376 Chaiyaphruk Rd., Taling Chan, Bangkok 10170 Tel: +66-2422-9000
Fax: +66-2433-2742 Website: www.amarin.co.th

ต่อยอดเพื่อตอบโจทย์ในอาเซียน SCGP ขยายฐานบรรจุภัณฑ์ในประเทศอินโดนีเซีย
 Responding to ASEAN's growing demands, SCGP expands investment portfolio in downstream packaging in Indonesia

SCGP ลงนามสัญญาเข้าถือหุ้นร้อยละ 75 ใน PT Indonesia Dirtajaya Aneka Industri Box, PT Bahana Buana Box และ PT Rapipack Asritama (รวมเรียกว่า Intan Group) คาดว่า จะดำเนินการควบรวมกิจการแล้วเสร็จภายในกลางปี 2564 นี้ ทั้งนี้ เพื่อขยายการลงทุนบรรจุภัณฑ์ในประเทศอินโดนีเซีย

การลงทุนครั้งนี้ถือเป็นการต่อยอดความสำเร็จจากการลงทุนใน ธุรกิจกระดาษบรรจุภัณฑ์ก่อนหน้านี้ มุ่งเสริมศักยภาพธุรกิจด้าน บรรจุภัณฑ์แบบครบวงจรให้แข็งแกร่งยิ่งขึ้น โดยเพิ่มฐานลูกค้า ในกลุ่มธุรกิจอาหาร เครื่องดื่ม และผลิตภัณฑ์อุปโภคบริโภค

SCGP entered into a contract to acquire 75 percent stake of PT Indonesia Dirtajaya Aneka Industri Box, PT Bahana Buana Box, and PT Rapipack Asritama (collectively known as Intan Group). The acquisition is expected to be completed by the middle of 2021, supporting SCGP's further investments in Indonesia's packaging industry.

Building upon the previous successful investments in the packaging paper business, this move aims at boosting SCGP's integrated packaging business, enabling it to expand the customer base in the F&B and commodities sectors, and responding well to ASEAN's packaging needs.



รองรับไลฟ์สไตล์ของผู้บริโภค SCGP ขยายการลงทุน สร้างการเติบโตในกลุ่มบรรจุภัณฑ์อาหาร Answering to Consumers' Lifestyles, SCGP Invests Further for Foodservice Packaging Growth

SCGP ขยายธุรกิจบรรจุภัณฑ์อาหารอย่างต่อเนื่องล่าสุดเดินทางขยายการลงทุนอีก 2 โครงการเพื่อสร้างการเติบโตของธุรกิจบรรจุภัณฑ์อาหารในระดับโลก โดยขยายกำลังการผลิตบรรจุภัณฑ์อาหารจากกระดาษทั้งในประเทศและต่างประเทศที่โรงงานจังหวัดราชบุรี และโรงงาน Binh Duong ประเทศเวียดนาม คาดว่าจะเริ่มการผลิตเชิงพาณิชย์ได้ภายในไตรมาสที่ 3 ปีนี้

นอกจากนี้ยังลงทุนขยายกำลังการผลิตในธุรกิจบรรจุภัณฑ์อาหารจากเยื่อธรรมชาติ เพื่อเพิ่มกำลังการผลิตที่โรงงานจังหวัดกาญจนบุรี โดยคาดว่าจะเริ่มดำเนินการผลิตเชิงพาณิชย์ได้ในไตรมาสที่ 2 ปี 2565

การขยายกำลังการผลิตนี้จะเพิ่มศักยภาพด้านการผลิตเพื่อรองรับการขยายตลาดและความต้องการใช้บรรจุภัณฑ์อาหารที่เพิ่มขึ้นโดยเฉพาะในตลาดต่างประเทศ ทั้งในและนอกภูมิภาคอาเซียน ด้วยฐานการผลิตที่มีอยู่ในปัจจุบันทั้งในประเทศไทย ประเทศมาเลเซีย และประเทศเวียดนาม

SCGP has continued its Foodservice Packaging business expansion by investing in two new projects in pursuit of further growth at an international level. The projects have raised the firm's capacity to produce pressboard foodservice packaging both in Thailand and overseas, namely Thailand's Ratchaburi Plant and Vietnam's Binh Duong Plant. The commercial production from the investments is scheduled to begin in the third quarter of 2021.

Furthermore, SCGP has increased its production capacity for molded pulp packaging at the Kanchanaburi Plant. The increased capacity is expected to back the commercial operation of the firm from the second quarter of 2022.



Thanks to investment for both projects, SCGP will boost production capacities in response to market expansion and growth in demand for foodservice packaging, especially in overseas markets, both inside and outside the ASEAN region. At present, SCGP has operated manufacturing facilities in Thailand, Malaysia, and Vietnam.



รวมใจสู้โควิด เปลี่ยนกระดาษเป็นเตียงสนามกระดาษเอสซีจีพี United to Fight Against Covid: Transform Used Paper Into SCGP Paper Field Hospital Bed

การผนึกกำลัง 150 องค์กร เพื่อร่วมแรงร่วมใจกันเป็นช่องทางในการรณรงค์ให้ทุกภาคส่วนร่วมเป็นส่วนหนึ่งของการช่วยเหลือสังคม ด้วยการรวบรวมหรือสนับสนุนพื้นที่เปิดจุดรับกล่องกระดาษใช้แล้ว เพิ่มความสะดวกให้แก่ผู้บริโภคโดย SCGP จะนำกลับมารีไซเคิลเพื่อเป็นวัตถุดิบในการผลิตเป็นเตียงสนามกระดาษเอสซีจีพีส่งมอบให้แก่ผู้รับการสนับสนุนทั่วประเทศ เพื่อช่วยเหลือผู้ป่วยโควิด 19 และสนับสนุนการทำงานของบุคลากรทางการแพทย์ต่อไป

มากไปกว่าการได้ร่วมกันช่วยเหลือสังคมแล้ว ยังได้ร่วมกันดูแลรักษาสิ่งแวดล้อม โดยการหมุนเวียนนำทรัพยากรกลับมาใช้ใหม่อย่างคุ้มค่า และเกิดประโยชน์สูงสุดตามหลักเศรษฐกิจหมุนเวียน (Circular Economy) อีกด้วย

150 organizations have joined forces to campaign for all sectors to become a part of helping society by collecting or opening collection centers of used paper boxes to be recycled into SCGP Paper Field Hospital Bed for distribution to those in need throughout the country in support of COVID-19 patient care and medical workers' operations.

Donors of the boxes thus not only support their society but also take good care of the environment by making the utmost use of resources in accordance with the Circular Economy. 



Flairosol

“ขวดสเปรย์รีฟิลได้
ให้ฟองละเอียดระดับนาโน”
“Refillable Spray
Package That Delivers
Fine Nano Mist”

เมื่อสังเกตของใช้ในบ้านใกล้ตัวเราก็อาจพบว่าผลิตภัณฑ์ต่างๆ ที่มักใช้ส่วนตัวผลิตภัณฑ์เพื่อความงาม และผลิตภัณฑ์ดูแลต้นไม้ สัตว์เลี้ยง หรือรถยนต์ อยู่ในบรรจุภัณฑ์ขวดสเปรย์แบบอัดด้วยความดัน ที่แม้จะใช้งานได้ง่ายและสะดวก ได้ละอองน้ำที่ละเอียด แต่ก็เป็ขวดสเปรย์แบบใช้ครั้งเดียวแล้วทิ้ง ไม่สามารถนำกลับมาใช้งานได้ใหม่

If we look around our house, we will notice that plenty of utensils are in the form of pressurized sprayers. While they are easy to use and offer fine mist, they must be discarded once emptied.

ประหยัดพลังงาน ไม่ต้องใส่ถ่าน
ไม่ต้องชาร์จไฟ

Energy-Saving: It does not require any battery or any charging.

หัวสเปรย์ของ Flairosol
สามารถให้ฟองที่ละเอียดระดับนาโนโดย
ไม่ต้องอัดก๊าซ ฉีดได้ครอบคลุมบริเวณ
พื้นผิวที่ต้องการใช้งานได้อย่างทั่วถึง

Spray Dispenser of Flairosol
emits fine nano mist. This non-pressurized container can spread its content over a surface very comprehensively.



ละอองละเอียด
ละอองสเปรย์กระจายตัวทั่วถึงและต่อเนื่อง
ด้วยปริมาณของเหลว 1.20 cc +/- 0.20 cc
ในระยะเวลาการฉีดสเปรย์ 1 ครั้งที่ 1.05 วินาที
+/- 0.2 วินาที

Fine Mist: Continuous and consistent fine mist from Flairosol comes with liquid output of 1.20 cc (+/- 0.20 cc) per one spraying at the duration of 1.05 seconds +/- 0.2 seconds.





ปลอดภัย-ไม่ติดไฟง่าย บรรจุภัณฑ์
ไม่ได้อัดด้วยความดัน จึงไม่มีสารขับเคลื่อน
ที่อาจติดไฟได้ง่ายหากเกิดการรั่วไหล

Safe – Hardly Inflammable:
Because it is non-pressurized,
it is free from propellant gases
that can be easily flammable
if leaked.

SCGP คิดเพื่อตอบโจทย์การใช้งานให้ลึกซึ้งมากขึ้น จึงเกิด Flairosol, exclusive agent by Conimex นวัตกรรมบรรจุภัณฑ์แบบสเปรย์ดีไซน์สวยงามที่สามารถนำกลับมาใช้งานได้ใหม่ แต่ให้ละอองน้ำที่ละเอียด สามารถนำมาบรรจุของเหลวได้หลากหลายชนิด อาทิ น้ำแร่ น้ำยาขจัดกลิ่นในอากาศและผ้า น้ำยาทำความสะอาดทั่วไป รวมถึงของเหลวที่มีส่วนผสมของแอลกอฮอล์ แต่ไม่เหมาะสำหรับนำไปใส่น้ำยาที่มีส่วนผสมของน้ำมันเข้มข้น

Recognizing the pain of environment lovers, SCGP has developed Flairosol, exclusive agent by Conimex. This innovative package is beautiful and reusable. Offering very fine mist, it is applicable to mineral water, air/fabric freshener, cleaning solutions or any alcohol-containing liquid. Its content should not have a high concentration of oil though. 



ใช้งานได้ทันที เพียงหมุนเปิดฝาและเติมน้ำยา

Easy to Use: Simply turn the nozzle open and pour in liquid.



รักษ์โลก ลดการใช้ทรัพยากรเพราะสามารถนำกลับมาใช้ใหม่ได้

Environmentally Friendly:
It reduces resource usage,
because it is reusable.



มี 2 ขนาด คือ ขนาด 160 มล. และ 300 มล.

Available in 2 Sizes: 160 ml and 300 ml

กล่องอุปกรณ์เลิศจาล เชื่อมต่อความสนุกยุค '90 กับ

KISS NEW YORK

PRESS & GO CASSETTE-TAPE KIT

- Hip Packaging Exudes 90s Fun -

ในช่วงไม่กี่ปีมานี้ กลิ่นอายงานดีไซน์สไตล์วินเทจได้กลับมาบอกลวงการออกแบบผลิตภัณฑ์ กลายเป็นเทรนด์ที่อยู่ยงยืนยาว จนหลายคนสงสัยว่าเทรนด์นี้ยังไม่ Out ไปจากวงการอีกหรือ แต่เชื่อไหมว่าในปี 2021 การออกแบบสไตล์วินเทจยังอยู่ในลิสต์ที่นักออกแบบเลือกขึ้นมาปิดฝุ่น และเพิ่มความว้าวเข้าไปอีกด้วยการเปลี่ยนดีไซน์ใหม่ ใส่ลูกเล่นความสวยงามมากขึ้น ไม่ใช่แค่โลโก้ ฉลาก หรือส่วนหนึ่งขวงแรบบันดาลใจ หากคือการลอกเลียนประสบการณ์ครั้งอดีตให้หวนคืนมาในรูปแบบที่จับต้องได้ แถบแยกไม่ออกเลยว่านี่คืองานดีไซน์ หรือของใช้ที่ผ่านมือมาแล้วหลายรุ่น

In recent years, vintage has returned and reigned over the design industry. It has even evolved into the next level in 2021. Today's vintage designs recreate the experiences of the good old days in a tangible manner, leaving many consumers to wonder whether they are entirely new or products of the past at first glance.

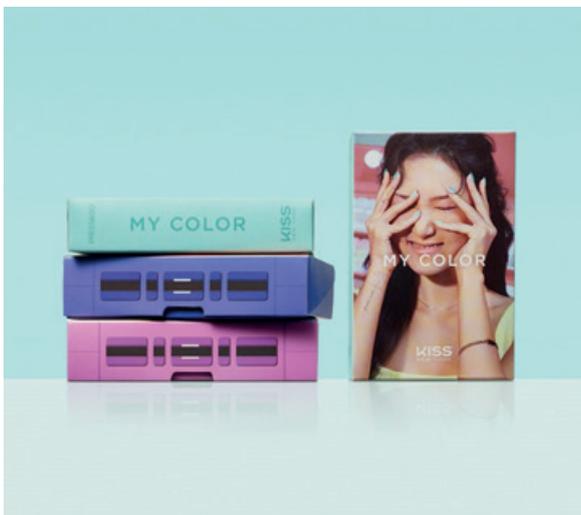


บางครั้งแบรนด์บรรจุภัณฑ์ย้อนยุคก็ดึงเอาประสบการณ์ร่วมกับสิ่งของยุคหนึ่ง มานำเสนอให้คนอื่นยุคหนึ่งตื่นตาตื่นใจได้เช่นกัน อย่างชุดทำเล็บเจลของ KISS NEW YORK แบรินด์อุปกรณ์ทำเล็บจากประเทศเกาหลีใต้ ที่เชื่อมต่อสีสันของยุคคาสเส็ตเข้ากับบรรจุภัณฑ์ใหม่อย่างลงตัว ด้วยไอเดียที่มองว่าการทำเล็บเจลคือความสุข ไม่ต่างจากวัยรุ่นที่ชอบดนตรี ปาร์ตี้ และการฟังเพลง จึงเลือกใช้ภาพจำยุคแห่งเสียงเพลงอย่างเทปคาสเส็ตเป็นตัวแทนของแบรนด์

KISS NEW YORK Press & Go Cassette-Tape Kit ผลงานออกแบบบรรจุภัณฑ์เฉพาะกิจเพื่อโปรโมทสินค้า ที่น่าจะเตะตากลุ่มเป้าหมายไม่น้อย ด้วยดีไซน์ที่มีหน้าตาเหมือนกล่องเทปยุค '90 โดยใช้กล่องกระดาษออกแบบและพับขึ้นรูปเป็นเทปคาสเส็ต เมื่อเปิดด้านในจะเจอกับอุปกรณ์ทำเล็บเจลครบชุด กล่องเทปใส่เล็บเจลนี้จะบรรจุในกล่องใสรวมกัน 3 กล่อง 3 สี น้ำเงิน เขียว และชมพู เป็นตัวแทนสีสันความสนุกที่แตกต่างกัน ความเจ๋งของบรรจุภัณฑ์ชิ้นนี้คือการนำของเก่ามาเล่าใหม่โดยไม่รู้สีกเก่า เน้นส่งต่อประสบการณ์หรือภาพจำ มากกว่าการถ่ายทอดเส้นสายหรือสีสันของการออกแบบ หรือว่าที่จริงแล้วแบรนด์ Vintage Design จะไม่ได้หมายถึงการออกแบบบรรจุภัณฑ์ แต่คือการออกแบบประสบการณ์ใหม่ ๆ ให้แก่ผู้ใช้งานผ่านบรรจุภัณฑ์ที่คิดอย่างลึกซึ้ง



**ความเจ๋งของบรรจุภัณฑ์ชิ้นนี้คือ
การนำของเก่ามาเล่าใหม่โดยไม่รู้สีกเก่า
เน้นส่งต่อประสบการณ์หรือภาพจำ
มากกว่าการถ่ายทอดเส้นสายหรือสีสัน
ของการออกแบบ**



Look at the self-nail brand KISS NEW YORK's latest packaging design. Hailed from South Korea, it breathes colors and new life into cassettes. The cassette-shaped packaging is chosen because the brand associates it with fun. Everyone knows that when music is on, vibrant parties roll out to entertain all.

KISS NEW YORK's Press & Go Cassette-Tape Kit is eye-catching. Made of paper, it looks like a cassette on the outside but contains a complete set of gel nails inside. Each pack has three cassettes in three colors: blue, green, and pink. Fresh and fun, the awesomeness of this packaging is focusing on sharing memories and experiences rather than graphic design.

It is a masterpiece of vintage design, which presents new experiences from old memories through a well-thought concept. 



**The awesomeness of this packaging
is focusing on sharing memories
and experiences rather than
graphic design.**





ความยั่งยืน 3 มิติ ที่จับต้องได้ 3 Tangible Aspects of Sustainability

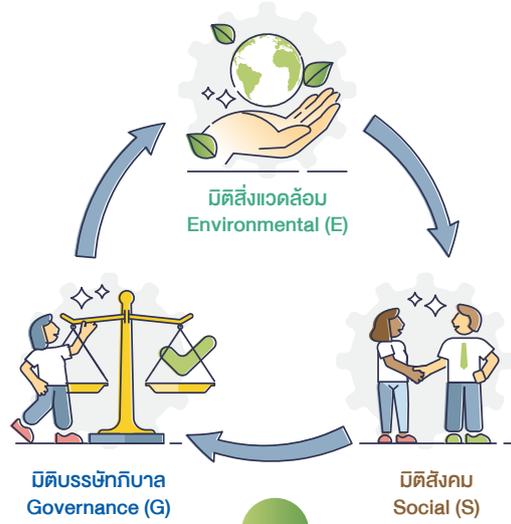
เมื่อพูดถึงความยั่งยืน บ้างก็คิดว่าเป็นการดูแลสิ่งแวดล้อม บ้างก็คิดถึงสังคมที่เจริญก้าวหน้า การศึกษา หรือคุณภาพชีวิต ทำให้ประเด็นเรื่องความยั่งยืนกลายเป็นภาพที่แตกต่าง แต่แท้จริงคือการมุ่งสู่เป้าหมายเดียวกัน

At the mention of sustainability, some think of environmental care, some think of modern development, while some others think of the quality of life. While interpretations may vary, they are in fact about one same goal.



ESG เกราะป้องกันธุรกิจจากกระแสความเปลี่ยนแปลง

แนวคิดเรื่อง ESG เปรียบเสมือนเกราะป้องกันให้บริษัทสามารถยืนหยัดอยู่ได้ในโลกธุรกิจท่ามกลางความท้าทาย จุดแข็งของโลกกำลังนี้คือความชัดเจนและแนวคิดที่เป็นรูปธรรม ด้วยการกำหนดประเด็นสำคัญ 3 มิติสู่ความยั่งยืน ได้แก่ มิติด้านสิ่งแวดล้อม (Environmental) จะต้องมุ่งเน้นการใช้ทรัพยากรอย่างคุ้มค่า มีประสิทธิภาพ และปกป้องสภาพแวดล้อมไม่ให้เกิดผลกระทบจากการดำเนินธุรกิจ มิติด้านสังคม (Social) ต้องมีการบริหารทรัพยากรบุคคลอย่างเป็นธรรมและเท่าเทียม การดูแลและใส่ใจต่อลูกค้าและลูกค้า รวมทั้งสร้างความสัมพันธ์อันดีกับชุมชนใกล้เคียง สุดท้ายคือมิติด้านธรรมาภิบาล (Governance) ซึ่งเป็นฟันเฟืองในการขับเคลื่อนภายในองค์กรให้มีความโปร่งใส บริหารความเสี่ยงอย่างเหมาะสม และไม่หยุดต่อ ยอดนวัตกรรม หากบริษัทสามารถดำเนินธุรกิจได้ตามกรอบของ ESG บริษัทจะสามารถสร้างผลกำไรได้ในระยะยาวและเติบโตได้อย่างยั่งยืน



ESG กับการลงทุนอย่างยั่งยืน

แนวคิดเรื่อง ESG ยังเกี่ยวเนื่องโดยตรงกับกลยุทธ์การลงทุนที่เรียกว่า “การลงทุนอย่างยั่งยืน” โดยนักลงทุนจะพิจารณาแนวทางการดำเนินธุรกิจควบคู่ไปกับข้อมูลทางการเงิน เรียกว่ายั่งยืนแล้วยังต้องยื่นหนึ่งเรื่องสร้างผลกำไรเช่นกัน S&P Dow Jones ผู้จัดทำดัชนี Dow Jones Sustainability Indices (DJSI) หรือดัชนีประเมินความยั่งยืนระดับโลก กล่าวว่า การลงทุนเพื่อความยั่งยืนต้องให้ความสำคัญทั้งการสร้างความมั่งคั่งให้นักลงทุนควบคู่กับการบริหารความเสี่ยงในระยะยาวด้วย เช่น หากบริษัทปล่อยของเสียสู่อากาศไม่ดูแลชุมชนรอบบริษัท หรือมีการติดสินบนคอร์รัปชันจนถูกฟ้องร้อง ย่อมเกิดผลกระทบต่อผลการดำเนินงาน ความอยู่รอดและความสามารถในการเติบโตอย่างยั่งยืนของธุรกิจ

สำหรับ SCGP การปฏิบัติตามกรอบของ ESG ถือเป็นส่วนหนึ่งของการทำงานที่ทำให้บริษัทเติบโตอย่างต่อเนื่อง และได้รับความไว้วางใจจากนักลงทุน โดย SCGP ได้มีการจัดทำรายงานด้านความยั่งยืนพร้อมกำหนด “เป้าหมายการพัฒนาที่ยั่งยืน” (Sustainable Development Goals) เป็นกลยุทธ์ในการดำเนินกิจการ 3 ด้าน คือ ด้านสิ่งแวดล้อม เน้นการลดใช้ทรัพยากรและพลังงาน รักษาสมดุลของระบบนิเวศในระยะยาว ด้านสังคม เน้นดำเนินธุรกิจด้วยความเป็นธรรม

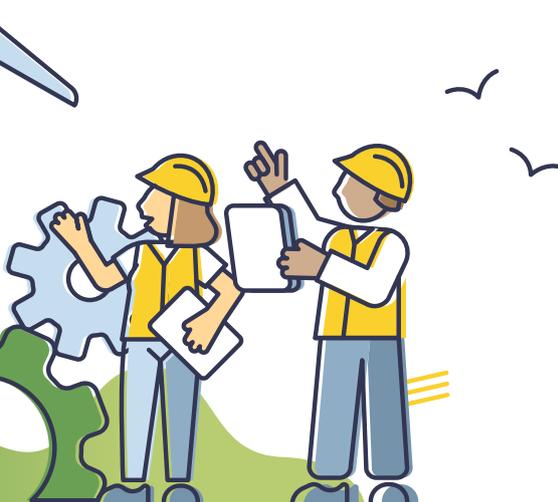
สำหรับ SCGP การปฏิบัติตามกรอบของ ESG ถือเป็นส่วนหนึ่งของการทำงานที่ทำให้บริษัทเติบโตอย่างต่อเนื่อง และได้รับความไว้วางใจจากนักลงทุน

เชื่อมั่นในความรับผิดชอบต่อสังคม ดูแลสวัสดิภาพของพนักงาน และมุ่งพัฒนาคุณภาพชีวิตให้กับผู้คนในทุกแห่งที่เข้าไปดำเนินธุรกิจด้านเศรษฐกิจ เน้นสร้างคุณค่า ไม่ใช่แค่ผลกำไร แต่ต้องสนองความต้องการของผู้มีส่วนได้ส่วนเสียทุกกลุ่ม เพิ่มขีดความสามารถขององค์กรให้ทันต่อการเปลี่ยนแปลงของโลก และสนับสนุนให้ทุกภาคส่วนดำเนินธุรกิจบนแนวทางบรรษัทภิบาลเพื่อความยั่งยืน ทั้งหมดนี้คือแนวทางการดำเนินงานของ SCGP ที่ได้รับการยอมรับในระดับสากล

ท่ามกลางความผันผวนจากสถานการณ์และความท้าทายต่าง ๆ ที่ทำให้ภาคอุตสาหกรรมต้องปรับตัวต่อไป ESG เป็นแกนหลักในการดำเนินงานที่จะเป็นหนทางสู่ความยั่งยืนที่แท้จริง ด้วยแนวปฏิบัติที่ชัดเจน จึงพร้อมสร้างความแข็งแกร่งให้กับธุรกิจอย่างเป็นรูปธรรม พิสูจน์ได้จากผลประกอบการของบริษัทและความสามารถในการเทียบเคียงสิ่งดี ๆ สู่สังคม

ESG: Shield in Times of Change

ESG principle generally sustains businesses in the face of challenges. The environmental aspect of sustainability provides the efficient use of resources and minimization of adverse environmental impacts. The social aspect prescribes equality, care for vendors/customers, and good community relations. The governance aspect, meanwhile, upholds transparency, fosters innovation, and pursues proper risk management. So, if companies embrace ESG, they are set to enjoy profitability as well as sustainable growth.



ESG & Sustainable Investment

ESG is directly related to “Sustainable Investment”. For such investment, investors focus on ESG as well as financial performance of a company. S&P, which compiles the Dow Jones Sustainability Indices (DJSI), advises companies must accord importance to building investors’ wealth and long-term risk management. A company that pollutes the air, ignores local communities, and engages in bribery, after all, risks being sued. Their survival and sustainable growth are at risk.

SCGP has always complied with ESG framework, thus enjoying both continued growth and investors’ trust. Not only SCGP has published Sustainability Report but also committed to “Sustainable Development Goals” for its strategic operations. For Environmental, SCGP has reduced resource/energy use to maintain ecological balance in the long run. For Social, SCGP has conducted fair business operations with social responsibility, employee welfare, and commitment to quality-of-life enhancement. For Economic, SCGP focuses on not just

profit but also value creation. It seeks to respond to the needs of all stakeholder groups, keep pace with the changing world, and encourage the business sector to embrace Corporate Governance in pursuit of sustainability.

In the face of various challenges and volatile situations, the industrial sector will need to adapt and uphold ESG. SCGP, with its clear guideline, has successfully built its business strengths and delivered good things to society. 📌

SCGP has always complied with ESG framework, thus enjoying both continued growth and investors’ trust.

- องค์ประกอบของ ESG - ESG Factors



มิติสิ่งแวดล้อม Environmental (E)

1. การบริหารจัดการพลังงาน
 2. การบริหารจัดการน้ำ
 3. การบริหารจัดการของเสียและมลพิษ
 4. การบริหารจัดการก๊าซเรือนกระจก
1. Energy Management
 2. Water Management
 3. Waste & Pollution Management
 4. Greenhouse Gas Management



มิติสังคม Social (S)

5. การปฏิบัติต่อแรงงาน / พนักงาน
 6. ความรับผิดชอบต่อลูกค้า
 7. การพัฒนาสังคมชุมชน
5. Labor Practice
 6. Responsibility towards Customers
 7. Community Development



มิติบรรษัทภิบาล Governance (G)

8. การกำกับดูแลกิจการที่ดี
 9. การบริหารความเสี่ยง
 10. การบริหารจัดการห่วงโซ่อุปทาน
 11. นวัตกรรมองค์กร
8. Corporate Governance
 9. Risk Management
 10. Supply Chain Management
 11. Innovation



แสงชัย วิริยะอำไพวงศ์

มุมมองความคิด
เพื่อก้าวสู่การเติบโตที่ยั่งยืน

Perspective of Sangchai Wiriyaumpaiwong: Steps Toward Sustainable Growth

P-DNA ฉบับนี้ แม้จะเป็นการสนทนากันแบบรักษาระยะห่าง แต่เราก็มีงั้นที่จะรวบรวมแนวคิดการทำงานในแบบฉบับของ **พี่แสง - แสงชัย วิริยะอำไพวงศ์ ประธานเจ้าหน้าที่ปฏิบัติการ กิจการกระดาษบรรจุภัณฑ์ SCGP** พร้อมด้วยข้อเสนอแนะเกี่ยวกับทิศทางการดำเนินงานของ SCGP ภายใต้หลักการดำเนินธุรกิจเพื่อสร้างการเติบโตอย่างยั่งยืนต่อเนื่องในทุก ๆ ด้าน มาแบ่งปันให้เพื่อน ๆ ได้อ่านกัน

P-DNA has recently interviewed **Mr. Sangchai Wiriyaumpaiwong, Chief Operating Officer - Packaging Paper Business, SCGP**, to look into his practical viewpoint and gather useful recommendations for you all.

บนเส้นทางแห่งประสบการณ์กว่า 30 ปี

ตั้งแต่เรียนจบเมื่อปี 2530 พี่แสงเริ่มต้นชีวิตการทำงานกับบริษัทสยามคราฟท์อุตสาหกรรม จำกัด (โรงงานบ้านโป่ง) ในตำแหน่งวิศวกรทางด้านงานวิจัยและพัฒนาผลิตภัณฑ์ ต่อมาได้รับมอบหมายดูแลงานด้านคุณภาพและสิ่งแวดลอม รวมเวลาที่อยู่โรงงานบ้านโป่งทั้งหมด 15 ปี ก่อนจะย้ายไปดูแลงานด้านการผลิตที่โรงงานวังศาลาเมื่อปี 2546 หลังจากนั้นกลับมาทำหน้าที่เป็นผู้อำนวยการโรงงานบ้านโป่งและวังศาลาตามลำดับ จนกระทั่งปี 2556 ได้ไปปฏิบัติงานในต่างประเทศเป็นครั้งแรก

“พี่ย้ายไปประจำที่ Vina Kraft Paper Co., Ltd. ประเทศเวียดนาม ตอนนั้นเวียดนามมีอัตราการเจริญเติบโตที่สูงมาก อยู่ที่นั่นได้ 3 ปี จึงตัดสินใจขยายกำลังการผลิต เพิ่มเครื่องผลิตกระดาษเครื่องที่ 2 โดยใช้เทคโนโลยีผสมผสานของยุโรปกับจีนเป็นครั้งแรก ซึ่งโครงการสำเร็จลุล่วงเร็วกว่ากำหนดไว้ถึง 5 เดือน จากนั้นในปี 2561 กลับมาดูแลงานในประเทศไทย เป็นประธานเจ้าหน้าที่ปฏิบัติการ กิจการกระดาษบรรจุภัณฑ์ SCGP จนถึงตอนนี้ครับ”

4 แนวทางพื้นฐานการทำงานเป็นทีม

30 กว่าปีที่ผ่านมา งานเริ่มแรกของพีแอสคือ การดูแลหน่วยงานต่าง ๆ เน้นเรื่องการบริหารจัดการประสิทธิภาพการผลิตเฉพาะพื้นที่ เมื่อเปลี่ยนมาสวมบทบาทเป็นผู้บริหาร วิธีการทำงานจึงเปลี่ยนเป็นการดูภาพรวมทั้งหมดเพื่อให้ทุกหน่วยงานทำงานไปในทิศทางเดียวกัน

“งานหลักของพีคือ การบริหารงานและการประสานงานระหว่างบริษัทที่ผลิตกระดาษบรรจุภัณฑ์ของ SCGP ในประเทศไทย เวียดนาม ฟิลิปปินส์ และอินโดนีเซีย ให้ดำเนินงานกันแบบ Synergy เพื่อประโยชน์สูงสุดของบริษัท โดยแนวทางที่พีใช้มาตลอดคือ

1. **Teamwork** - การทำงานร่วมกันเป็นทีม ต้องมีการพูดคุยและนำเสนอความคิดเห็นที่แตกต่าง และนำทั้งหมดมาประมวลผลจนได้ข้อสรุปซึ่งดีและรวดเร็วกว่าการคิดและทำคนเดียว
2. **Common Goal** - การยึดเป้าหมายร่วมกัน และมองภาพงานแบบองค์รวม (Holistic Viewpoint) จะช่วยให้ทำงานร่วมกันในลักษณะที่เป็น Collaboration และ Synergy เพื่อประโยชน์สูงสุดและเสร็จตามเวลาที่กำหนดไว้ได้ง่ายขึ้น
3. **Cheer Up** - ส่งเสริม สนับสนุน และให้คำปรึกษาเพื่อให้งานดำเนินจนถึงเป้าหมาย และจัด Small Win เพื่อสร้างขวัญกำลังใจและชมเชยทีมงานเมื่อสำเร็จตามเป้าหมาย
4. **Challenge** - การสร้างความท้าทายให้ทีมได้คิดและทำสิ่งใหม่ ๆ อยู่เสมอ

การดูแลทีมในช่วงโควิดนี้ โอกาสเจอกันจะน้อยลง บริษัทช่วยสนับสนุนโครงสร้างพื้นฐานให้ทีมสามารถทำงานแบบออนไลน์ เพื่อให้งานทุกอย่างสามารถเดินต่อไปได้โดยเกิดอุปสรรคน้อยที่สุดเท่าที่จะทำได้”

ดำเนินธุรกิจภายใต้แนวคิดการลงทุกที่ยั่งยืน

SCGP ดำเนินงานภายใต้แนวคิด ESG เพื่อการเติบโตที่ยั่งยืน โดยนำเอาประเด็นสำคัญด้านความยั่งยืนพื้นฐานมาเป็นตัวกำหนดทิศทาง และปรับสมดุลให้เกิดขึ้น ซึ่งพีแอสได้ถ่ายทอดแนวคิดและการนำมาประยุกต์ใช้ให้เข้าใจมากขึ้น

“เราต้องสร้างความสมดุลภายใต้แนวคิด ESG ใน 3 มิติ คือ สิ่งแวดล้อม (Environmental) สังคม (Social) และธรรมาภิบาล (Governance) ในมิติด้านสิ่งแวดล้อม เราต้องทำให้น้ำ อากาศ หรือของเหลือใช้จากกระบวนการผลิต ต้องบริหารการใช้กันอย่างคุ้มค่าและมีประสิทธิภาพสูงสุด

“มิติด้านสังคม เราต้องดูแลทั้งลูกค้า คู่ค้า รวมไปถึงพนักงานและชุมชนใกล้เคียง เราต้องใส่ใจ พูดคุย แลกเปลี่ยนกัน เพื่อให้เห็นถึงแนวทางที่จะทำงานร่วมกัน ต้องรู้ว่าจริง ๆ แล้ว ชุมชนต้องการพัฒนาเรื่องอะไร แล้วเอาสิ่งที่เรานัดไปเสริมให้เกิดการพัฒนาตามความต้องการของชุมชน เช่น ช่องทางการจัดจำหน่ายสินค้า ชุมชนมีสินค้าอยู่แล้ว เราเข้าไปช่วยหาช่องทางจัดจำหน่ายที่หลากหลายให้ สร้างรายได้แก่ชุมชน

“นอกจากนี้ เราดูแลโรงงานให้มีความปลอดภัยและเป็นมิตรกับสิ่งแวดล้อม อยู่เสมอ เพื่อการอยู่ร่วมกับชุมชนได้ดียิ่งขึ้น เหมือนกับเราอยู่บ้าน ก็ต้องสร้างสัมพันธ์ที่ดีกับเพื่อนบ้าน สิ่งเหล่านี้จะทำให้องค์กรสามารถเติบโตและพัฒนาไปได้อย่างยั่งยืน

“มิติสุดท้ายคือ การทำงานแบบบรรษัทภิบาล ที่ต้องบริหารความเสี่ยงอย่างเหมาะสมและต่อยอดนวัตกรรมอย่างต่อเนื่อง ด้านการพัฒนาสินค้าหรือปรับปรุงกระบวนการผลิต เราก็ทำอย่างต่อเนื่อง เพื่อให้สินค้าของเราตอบโจทย์ลูกค้าทุกกลุ่ม เช่น บรรจุภัณฑ์เพื่อบรรจุสินค้าเกษตร ให้คงคุณภาพและความสดของสินค้า”

“เราต้องสร้างความสมดุลภายใต้แนวคิด ESG ใน 3 มิติ คือ สิ่งแวดล้อม (Environmental) สังคม (Social) และธรรมาภิบาล (Governance) ในมิติด้านสิ่งแวดล้อม เราต้องทำให้ครบ ไม่ว่าจะเป็นน้ำ อากาศ หรือของเหลือใช้จากกระบวนการผลิต ต้องบริหารการใช้กันอย่างคุ้มค่า และมีประสิทธิภาพสูงสุด”

“We have balanced all ESG elements. For the environment, we pay attention to water, air, and waste issues with an emphasis on maximum resource efficiency.”

หาความรู้และพัฒนาตัวเองอยู่เสมอ

“สำหรับพี หลักคิดในการพัฒนาตัวเองที่ใช้มาโดยตลอดคือ เราต้องศึกษา ค้นคว้าเพิ่มเติมอยู่เสมอ ทั้งจากอินเทอร์เน็ต ผู้มีประสบการณ์ หรืออุตสาหกรรมอื่น ๆ เพื่อหามุมมองในด้านอื่นมาเสริม ช่วยปรับและเติมเต็มวิธีการทำงานของเราให้สมบูรณ์มากยิ่งขึ้น ทุกวันหลังเลิกงานพีจะทบทวนสิ่งที่เราทำไปในวันนี้ มีอะไรที่เราคิดว่าทำได้ดีและอะไรที่ยังพัฒนาได้อีก และเอามาปรับปรุงการทำงานในวันต่อ ๆ ไป จะทำให้เราพัฒนาการทำงานอย่างต่อเนื่องอยู่ตลอดครับ”

การทำงานในปัจจุบัน Data Analytic และ Automation เป็นส่วนสำคัญที่จะทำให้งานสำเร็จได้อย่างรวดเร็ว

“ส่วนการทำงานให้มี Speed ที่รวดเร็วขึ้นควบคู่ไปกับคุณภาพที่ดี เราต้องใช้ Data มาวิเคราะห์โดยใช้หลักของ Automation เข้ามาเสริม ไม่ว่าจะเป็นเรื่อง Machine Learning หรือ AI สิ่งเหล่านี้จะทำให้เราสามารถต่อยอดการผลิตและบริการต่าง ๆ ได้รวดเร็วมากยิ่งขึ้น ขณะเดียวกันการนำนวัตกรรมเข้ามาเสริมจะช่วยให้เกิดสิ่งใหม่กว่าที่เคยทำ

“ท้ายสุดนี้ พีขอฝากพวกเราทุกคนให้ร่วมมือกัน ลงมือทำเป็นทีมอย่างเอาใจจริงเอาใจและต่อเนื่อง เพื่อให้งานทุกอย่างประสบความสำเร็จตามที่ตั้งเป้าหมายไปด้วยกันนะครับ”

Over 30 Years of Experience

After his graduation in 1987, Mr. Sangchai joined Siam Kraft Industry Co., Ltd. (Banpong Plant) as an R&D engineer. He would later oversee its quality and environmental works too before being transferred to the Wangsala Plant to supervise its manufacturing in 2003. He was finally promoted as Director - Banpong Plant and then as Director - Wangsala Plant. In 2013, he took an overseas posting for the first time.



“I was posted to Vina Kraft Paper Co., Ltd. in Vietnam. Back then, the Vietnamese market was growing very fast. So, I decided to install the second paper manufacturing machine for Vina Kraft in 2016. Not only that the installation was completed five months early, but it also marked the first time European and Chinese technologies were combined for paper manufacturing. In 2018, I was summoned back to Thailand to serve in my current post,” Mr. Sangchai revealed.

4 Key Principles for Fruitful Collaboration

At plants, Mr. Sangchai’s focus was on manufacturing efficiency. But now that he has become an executive, his focus is on the overall picture and how to direct all involved toward the same direction.

“My main job responsibility is to coordinate with SCGP’s packaging paper manufacturers in Thailand, Vietnam, the Philippines, and Indonesia to achieve synergy for the firm’s maximum benefits. I always apply the following four key principles:

1. **Teamwork** – when working together, all involved must talk and present their different opinions. Conclusions can then be made together. It is better than working solo;
2. **Common Goal** – with a shared goal and a holistic viewpoint, it is easier to achieve collaboration and synergy for maximum benefits within a specified timeframe;
3. **Cheer Up** – I provide counseling and support as all involved work toward the goal. I recognize small wins and offer praise; and

4. **Challenge** – I nudge my team to think fresh and try something new all the time.

While the COVID-19 crisis reduces opportunities for team members to meet up, the firm has provided a solid infrastructure for the team to work online with least obstacles.”

Sustainability-Themed Business Operations

SCGP has embraced ESG (Environmental, Social, and Governance) concept in its operations. By addressing key sustainability topics, SCGP has maintained well-balanced output.

“We have balanced all ESG elements. For the environment, we pay attention to water, air, and waste issues with an emphasis on maximum resource efficiency,” Mr. Sangchai explained.

“For society, we take care of our customers, vendors, staff, and local communities. Mutual communications let us know what they want. For example, when we know what communities need, we use our expertise to fulfill them. As communities have local products, we offer distribution channels to support their income generation,” he continued.

“We also ensure our plants are safe and friendly to the environment for mutual coexistence with local people. As an organization, SCGP maintains good ties with neighbors for our sustainable growth,” he added.

“Last but not least, we have accorded importance to corporate governance, risk management, and innovation development. As we constantly develop our products, we are able to fulfill our customers’ needs,” he concluded.

Constant Knowledge Seeking & Self-Improvement

“I have always improved myself with constant search for more knowledge. I have learned more from various sources such as the internet and experienced people. I always look for tips that will enhance my work approach. At the end of each workday, I reflect on what I did well and what I think I could improve,” Mr. Sangchai revealed.

In his view, data analytic and automation help him get jobs done faster without compromising quality. Machine learning and artificial intelligence (AI), just like innovations, deliver useful contributions.

“I would like to encourage all of you to work as a team. Let’s work together in earnest and with consistency to achieve our common goals!” he added. 📌



Inspiring Journey

แรงบันดาลใจ...สร้างได้ ส่งต่อได้

INSPIRATION: Can Be Created & Passed Forward

เพราะแรงบันดาลใจคือจุดเริ่มต้นที่สำคัญในการขับเคลื่อนให้เกิดการลงมือทำ ประกอบกับความมุ่งมั่นผลักดันให้ผลงานสำเร็จ ซึ่งสิ่งเหล่านี้เกิดขึ้นได้กับทุกคน ทุกที่ และทุกเวลา

P-Story ฉบับนี้ขอหยิบยกตัวอย่างความสำเร็จของโปรเม - เอรียา จุฑานุกาล โปรกอล์ฟหญิงไทยที่ก้าวขึ้นสู่อันดับ 1 ของโลกได้สำเร็จด้วยวัยเพียง 21 ปี และล่าสุดคว้าแชมป์ Honda LPGA Thailand 2021 นับเป็นคนไทยคนแรกที่คว้าชัยชนะในรายการนี้ ซึ่งสนามนี้โปรเมเกือบคว้าแชมป์ LPGA ครั้งแรกในชีวิตในปี 2013 แต่พลาดในวันสุดท้ายด้วยความมุ่งมั่นทำให้เธอกลับมาคว้าแชมป์สนามเดิมในปีนั้นได้ นี่คือนกพิสดารความมุ่งมั่นต่อแรงบันดาลใจของโปรเม

While inspirations give a start to some dreams, it takes determination to make a dream come true. Whenever these two elements are combined, success can happen anytime, anywhere, to anyone.

P-Story features the life of Ariya Jutanugarn, better known as Pro May, in this volume because this young Thai became the world's No. 1 female golfer at the age of just 21. Even though she missed a golden opportunity in her teenage years, she has managed to come back in grand style. Lately, she has also become the first Thai to win Honda LPGA Thailand.

Mindset ที่สร้างความสำเร็จ

นอกจากการสนับสนุนอย่างเต็มที่จากครอบครัวและการมุ่งมั่นฝึกซ้อม ก็คือ Mindset ที่ดี เป้าหมายในการเล่นกอล์ฟของโปรเมเริ่มต้นจากการเล่นให้มีความสุข อยาكدูแลครอบครัวให้ดีด้วยการเป็นนักกีฬาอาชีพ เธอมุ่งมั่นและจริงจังจนก้าวสู่การเป็นโปรกอล์ฟหญิงอันดับ 1 ของโลกในปี 2017 แต่เมื่อถึงเป้าหมายกลับพบว่าไม่ได้มีความสุขอย่างที่คิด แรงกดดันมากมายทำให้ผลงานของเธอไม่ดีเหมือนเดิม จนกระทั่งวันหนึ่งเธอได้นิยามคำว่า “เป้าหมาย” ของตัวเองใหม่ ระหว่างที่กลับไปเยี่ยมเด็ก ๆ ที่เธอให้การสนับสนุน เธอตั้งเป้าที่จะก่อตั้งมูลนิธิเพื่อสร้างบ้านให้กับเด็กที่ขาดแคลนทุนทรัพย์ ซึ่งสิ่งนี้เองโปรเมคิดว่าจะเป็นจริงได้หากเธอกลับมาเป็นมือ 1 ของโลกอีกครั้ง

กระทั่งกลางปี 2018 เธอทำสำเร็จเป็นครั้งที่สอง ซึ่งในครั้งนี้อเธอมีความรู้สึกที่แตกต่างไปจากครั้งแรก โปรเมเล่าว่าการเป็นมือ 1 ของโลกในครั้งนี้คือ ความภูมิใจที่ได้ช่วยเด็ก ๆ อีกจำนวนมาก และคุณค่าของเป้าหมายครั้งนี้สำคัญมากพอสำหรับตัวเธอ

“เมารู้สึกว่าความหวังเป็นสิ่งที่ดี แต่ทุก ๆ ครั้งที่เมลงไปเล่นแล้วหวังถึงผลลัพธ์ มันไม่เคยทำให้เมตีกอล์ฟได้ดีขึ้นหรือมีความสุขเลย แต่วันไหนที่เมโฟกัสกับตัวเองแล้วหวังว่าวันนี้จะทำอะไรให้ภูมิใจในตัวเอง และอยู่กับมันจริง ๆ ผลที่ตามมามักจะเกินกว่าที่เราหวังเสมอ



“ถ้าเป้าหมายมันสำคัญ แค่ไม่หยุดทำ ไม่หยุดพยายาม และอย่าหยุดที่จะเชื่อ ในตัวเอง เชื่อว่าเราทำได้ เพราะสุดท้ายแล้ว ไม่ว่าใครจะเชื่อในตัวเรามากแค่ไหน ก็ไม่สำคัญเท่ากับเราเชื่อมั่นในตัวเอง”

“If your goal is important, just don't give up. Just don't stop believing in yourself. No matter what others think about you, what means the most is how you think of yourself.”

พร้อมส่งต่อแรงบันดาลใจ

กว่าจะเป็นโปรเมในวันนี้นั้น เธอต้องพบเจอความท้าทาย อุปสรรค และความผิดหวัง หลายต่อหลายครั้ง แต่สิ่งที่ช่วยให้เธอก้าวข้ามช่วงเวลานั้นมาได้คือ ทักษะคติ ในการใช้ชีวิตที่ดี เข้าใจธรรมชาติและการเปลี่ยนแปลง วันนี้มีความสุข พรุ่งนี้อาจจะทุกข์ สิ่งเหล่านี้คือเรื่องปกติ มองปัญหาให้เป็นแบบทดสอบ ทำให้ชีวิต เข้มแข็งขึ้นและจัดการกับความคาดหวังของตัวเองให้ได้

เธอบอกกับตัวเองว่าความสำเร็จต้องเริ่มจากศูนย์ หากวันนี้จะต้องเริ่มจาก ศูนย์ใหม่ก็ไม่ใช่ไร ไม่ว่าจะมีเรื่องแย ๆ เกิดขึ้นอีกกี่ครั้ง เธอจะมองให้เป็นเหตุ และผลของชีวิตและสนุกไปกับทุก ๆ อย่าง ในวันที่รู้สึกท้อแท้ อายากยอมแพ้ ก็จงคิดถึงคุณค่าของเป้าหมายที่ตั้งเอาไว้ และเชื่อมั่นในตัวเอง ไม่เปรียบตัวเอง กับคนอื่น เพราะจังหวะชีวิตของคนเราไม่เหมือนกัน

ความสำเร็จในระดับโลกของโปรเมยังกลายเป็นแรงบันดาลใจให้นักกอล์ฟ เยาวชนหญิงรุ่นถัดมาอีกหลายต่อหลายคน หนึ่งในนั้นก็คือ โปรจิน - อาฒยา ฐิติกุล ที่เคยให้สัมภาษณ์ผ่านสื่อกีฬาอย่าง “กอล์ฟ ชานแนล” เอาไว้เมื่อ ปี 2017 ว่า จุดเปลี่ยนสำคัญที่ทำให้เธอไม่ย่อท้อต่อการฝึกอย่างหนักคือ การได้รู้จักกับรุ่นพี่อย่างโปรเม และได้รู้ว่าความสำเร็จที่ได้มานั้นไม่ง่ายเลย โปรรุ่นพี่ต้องฝ่าฟันอุปสรรคมากมาย ครอบครัวต้องยอมขายทุกอย่าง เพื่อนำมาเป็นทุนสนับสนุนในการเล่นกอล์ฟ แม้จะมีช่วงเวลาที่ยืดหวัง จนท้อบ้าง แต่เขาก็ไม่เคยถอย และสู้มาตลอดเพื่อครอบครัวจนประสบความสำเร็จอย่างวันนี้ โปรจินจึงกลับมาบอกตัวเองว่า ในเมื่อครอบครัวเธอก็ให้การสนับสนุนอย่างเต็มที่ไม่ต่างกัน ตัวเธอก็ต้องประสบความสำเร็จได้ และเป็นแรงผลักดันให้ขยันฝึกซ้อมอย่างตั้งใจและมีวินัยในตัวเอง เพื่อตอบแทนสิ่งที่พ่อแม่เหนื่อยและเสียสละทุกอย่างเพื่อเธอ ทุก ๆ ข้อดีที่ดี ในสนามเธอก็จะนึกถึงพ่อแม่เสมอ ซึ่งนี่เป็นเพียงหนึ่งในตัวอย่างการส่งต่อ แรงบันดาลใจของโปรเม ที่ทำให้ความสำเร็จครั้งใหม่เกิดขึ้นได้เสมอ

“ไม่มีใครเชื่อมั่นในตัวเรา แต่ก็มี SCG ที่เชื่อมั่นในตัวเรา ทำให้เรามาก้าวกว่าจะออกไปต่อสู้กับปัญหาและอุปสรรค เพราะนอกจากเราจะเชื่อมั่นในตัวเองแล้ว ยังมีคนที่เชื่อมั่น ในตัวเรามากกว่าอีก ก็เป็นครอบครัว SCG มาตลอด และวันนี้ ก็มี SCGP ที่มาเชื่อมั่นในตัวเรามาก ต้องขอบคุณมาก ๆ ค่ะ”

Mindset for Success

Other than having a supportive family and extensive training, Ariya herself has developed a good mindset. Her sports career started because she enjoyed playing golf and dreamed of taking care of her family. Her determination has then given her wings, paving way for her to become the world's No. 1 female professional golfer in 2017. The top spot, however, did not make her as happy as she thought it would do. Instead, the pressure kept piling up as she became more afraid of failure. But rather than getting stuck with that fear, she has redefined her “goal”. When she steps into a match, she sets her sight on the new goal of establishing a foundation for poor children – something that could be fulfilled if she was the champion.

In the middle of 2018, she was ranked No. 1 for the second time. This time, delight filled her heart because she knew the value of her new goal.

“I don't focus on winning anymore. I just think that I will make myself proud today. This way, my performance is better than expected,” Ariya reveals.

Inspiring Role Model

Despite her immense success, Ariya has faced several challenges and disappointments. She has braved through them all by understanding that things keep changing and problems will make her stronger.

Ariya says she has started from zero and thus should not be afraid of starting from scratch again. She is determined to enjoy all aspects of her life every single day. When obstacles prove formidable, she focuses on the value of her goals and her

self-confidence. She does not compare herself with others, because she recognizes that everyone is different.

Thanks to her inspiring character, Ariya has been an idol to many including professional golfer Atthaya Thitikul. During a 2017 interview, Atthaya revealed that she refused to give up hard training because of Ariya, who proves a success comes from huge efforts. Today, Atthaya has been training hard and shown great discipline as she focuses on doing well for her family. 



Timeline เส้นทางความสำเร็จ Path to Success

เมื่ออายุ 5 ปี เริ่มหัดเล่นกอล์ฟ โดยมีพ่อแม่เป็นผู้ฝึกสอน
Ariya started playing golf at the age of 5 with her parents as her coaches.

2000

อายุ 8 ปี คว้าอันดับ 2 รายการ Junior World ที่สหรัฐอเมริกา
She won a runner-up in Junior World tournaments in the United States.

2003

เข้าสู่การเล่นกอล์ฟอาชีพ เป็นครั้งแรก
She turned into a professional golfer.

2012

มีสปอนเซอร์สนับสนุนมากขึ้น และเริ่มสะสมเงินรางวัลจากการแข่งขันกอล์ฟจนเลี้ยงดูครอบครัวได้อย่างที่ตั้งใจไว้
She attracted sponsorship, accumulating enough cash prizes to fulfill her dream of supporting her family financially.

2013

ด้วยความมุ่งมั่น จนในที่สุดได้รับรางวัลผู้เล่นยอดเยี่ยมแห่งปี (Rolex Player of the Year) และรางวัลผู้ทำเงินรางวัลสูงสุดของ LPGA
She was named Rolex Player of the Year and received the biggest cash prize in LPGA.

2016

2015

หลังจากนั้นไม่กี่เดือน เมฆาตเจ็บขณะฝึกซ้อมจนหัวไหล่หลุด ทำให้ต้องใช้เวลาปรับวงสวิงเพื่อกลับมาลงสนามแข่งได้อีกครั้ง
Just months after becoming a professional golfer, her shoulder was dislocated during training. Following hospitalization, she needed to adjust her swing to stay on professional-golfer track.

ไม่ผ่านการตัดตัวถึง 10 รายการติดกัน จนเกือบถึงขั้นคิดเลิกเล่นกอล์ฟ
She had been eliminated in 10 consecutive contests. The disappointment was so big that she almost stopped playing golf professionally.

ก้าวสู่การเป็นนักกอล์ฟหญิงมือ 1 ของโลกเป็นครั้งแรก
She became the world's No. 1 female golfer for the first time.

2017

สร้างประวัติศาสตร์กวาดทุกรางวัลใหญ่ของกอล์ฟ LPGA Tour รางวัลผู้เล่นยอดเยี่ยมแห่งปี (Rolex Player of the Year) รางวัลผู้ทำเงินรางวัลสูงสุดของ LPGA และด้วย Vare Trophy ในฐานะคนทำคะแนนเฉลี่ยต่ำสุดของฤดูกาล
She won all big prizes in LPGA Tour and being named Rolex Player of the Year. Not only that she received the biggest cash prizes from LPGA, but she also earned the Vare Trophy (for the player with the lowest scoring average for the season).

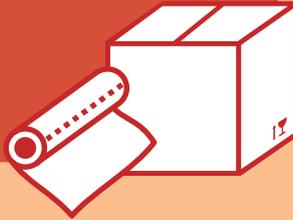
2018

เรื่องราวชีวิตของโปรเมและโปรไม (พี่สาว) ถูกถ่ายทอดเป็นภาพยนตร์ "โปรเม อัจฉริยะ/ต้อง/สร้าง" เพื่อส่งเสริมแรงบันดาลใจ
Pro May the Movie, which features Ariya and her elder sister (also a professional golfer), was screened.

2019

SCGP ต่อยอดความสำเร็จ ตลาดบรรจุภัณฑ์ ในประเทศอินโดนีเซีย

SCGP Tops Up Its Success in Indonesia's Downstream Packaging



SCGP ได้ขยายการลงทุนในประเทศอินโดนีเซียอย่างต่อเนื่องมาตั้งแต่ปี 2556 ปัจจุบันมีบริษัทย่อย 5 บริษัท ได้แก่ PT Fajar Surya Wisesa Tbk., PT Dayasa Aria Prima (บริษัทย่อยของ Fajar), PT Primacorr Mandiri, PT Indocorr Packaging Cikarang และ PT Indoris Printingdo ที่เป็นฐานการผลิตกระดาษบรรจุภัณฑ์ 2 แห่ง ฐานการผลิตบรรจุภัณฑ์กล่องลูกฟูก 2 แห่ง และโรงพิมพ์สำหรับบรรจุภัณฑ์กล่องลูกฟูก 1 แห่ง ในปี 2563 รายได้จากการขายในประเทศอินโดนีเซียเท่ากับ 17,577 ล้านบาท หรือคิดเป็นร้อยละ 18.94 ของรายได้จากการขายรวม

หลังจากเข้าไปลงทุน บริษัทได้ร่วมกับพันธมิตรในการขยายธุรกิจ แลกเปลี่ยนองค์ความรู้ด้านต่าง ๆ และผนึกกำลังในการประสานความร่วมมือแบบบูรณาการกับธุรกิจของบริษัท เพื่อแลกเปลี่ยนเทคโนโลยี เพิ่มประสิทธิภาพการผลิต การบริหารต้นทุน รวมถึงแนะนำนวัตกรรมเข้าไปใช้ในการผลิตบรรจุภัณฑ์

ทั้งนี้ เพื่อต่อยอดความสำเร็จจากการลงทุนในธุรกิจกระดาษบรรจุภัณฑ์ก่อนหน้า และเพื่อเสริมศักยภาพการบูรณาการธุรกิจบรรจุภัณฑ์ครบวงจรในประเทศอินโดนีเซีย ล่าสุดบริษัทได้ขยายการลงทุนในอินโดนีเซีย โดยเมื่อวันที่ 10 พฤษภาคม พ.ศ. 2564 ได้ลงนามในสัญญาเข้าถือหุ้นในสัดส่วนร้อยละ 75 ใน PT Indonesia Dirtajaya Aneka Industri Box, PT Bahana Buana Box และ PT Rapipack Asritama (รวมเรียกว่า Intan Group) ผ่าน TCG Solutions Pte. Ltd. ที่ถือหุ้นทั้งหมดโดยบริษัทกลุ่มสยามบรรจุภัณฑ์

ประเทศอินโดนีเซียเป็นประเทศที่มีศักยภาพจากประชากรที่มีจำนวนกว่า 270 ล้านคน สูงที่สุดในภูมิภาคอาเซียน และเป็นอันดับที่ 4 ของโลก ถือเป็นตลาดขนาดใหญ่มาก ส่งผลให้อัตราการใช้บรรจุภัณฑ์ในกลุ่มที่เกี่ยวข้องกับการอุปโภคบริโภคเพิ่มขึ้น รวมถึงเทรนด์ต่าง ๆ ที่ส่งผลให้เกิดไลฟ์สไตล์การใช้บรรจุภัณฑ์เพื่อความยั่งยืนมากขึ้น ทำให้ SCGP มุ่งมั่นที่จะส่งมอบผลิตภัณฑ์และบริการให้แก่ลูกค้าเป็นไปอย่างมีประสิทธิภาพ และเพิ่มศักยภาพธุรกิจด้านบรรจุภัณฑ์แบบครบวงจรให้แข็งแกร่งยิ่งขึ้น ด้วยการขยายฐานธุรกิจ และเติมเต็มความครบวงจรในประเทศนี้

Indonesia is a big market. With 270 million people on its soil, it ranks first in ASEAN region and fourth in the world in terms of the largest population. As its demand for packaging and sustainability trend is solidly growing, SCGP is determined to deliver increasingly better packaging and boost its business potential in Indonesia.

จำกัด (TCG) ใน SCGP และคาดว่าจะดำเนินการควบรวมกิจการแล้วเสร็จภายในกลางปี 2564 โดย Intan Group หนึ่งในผู้ผลิตบรรจุภัณฑ์กล่องลูกฟูกในประเทศอินโดนีเซีย ดำเนินธุรกิจในพื้นที่ยุทธศาสตร์สำคัญ 4 แห่ง ได้แก่ Surabaya ตั้งอยู่ทางทิศตะวันออกของเกาะชวา Semarang ตั้งอยู่ตอนกลางของเกาะชวา Bekasi ตั้งอยู่ทางทิศตะวันตกของเกาะชวา และ Minahasa ตั้งอยู่ทางตอนเหนือของเกาะสุลาเวสี มีลูกค้าในกลุ่มธุรกิจอาหาร เครื่องดื่ม และผลิตภัณฑ์อุปโภคบริโภคที่เป็นบริษัทข้ามชาติและเจ้าของกิจการภายในประเทศ ซึ่งในปี 2563 Intan Group มีรายได้ 1,329 พันล้านรูเปียห์ (ประมาณ 94 ล้านดอลลาร์สหรัฐ หรือ 3,057 ล้านบาท) และมีสินทรัพย์รวม 755 พันล้านรูเปียห์ (ประมาณ 53 ล้านดอลลาร์สหรัฐ หรือ 1,737 ล้านบาท)

การขยายการลงทุนในประเทศอินโดนีเซียครั้งนี้จะช่วยรองรับการเติบโตในภูมิภาคอาเซียน และเพิ่มความสามารถในการตอบสนองความต้องการของลูกค้า ในขณะที่เดียวกันจะส่งเสริมห่วงโซ่อุปทานของตลาดผู้บริโภค

นอกจากนั้น การเข้าลงทุนดังกล่าวจะสร้างมูลค่าเพิ่มจากฐานลูกค้าร่วม และแลกเปลี่ยนจุดแข็งด้านการดำเนินงาน เป็นการเพิ่มสัดส่วนการบูรณาการในแนวตั้ง (Internal Integration) ร่วมกันกับโรงงานกระดาษบรรจุภัณฑ์ PT Fajar Surya Wisesa Tbk. (“Fajar”) เพื่อเพิ่มศักยภาพด้านการเป็นผู้นำด้านบรรจุภัณฑ์แบบครบวงจรและยั่งยืนในภูมิภาคอาเซียน

SCGP has invested in Indonesia since 2013. To date, it has already had five subsidiaries in the country: PT Fajar Surya Wisesa Tbk., PT Dayasa Aria Prima (under Fajar), PT Primacorr Mandiri, PT Indocorr Packaging Cikarang, and PT Indoris Printingdo. Two of them are packaging paper manufacturers, two others are corrugated container manufacturers, and the other is a printing house for corrugated containers. In 2020, these Indonesia-based subsidiaries accounted for 18.94 percent of SCGP's total sales revenue.

After making investments in Indonesia, SCGP and its partners have not only expanded businesses but they have also exchanged knowledge. Integrated partnerships are done for technology transfer, higher manufacturing efficiency, cost management, and the integration of innovations for packaging production.

To further its success in Indonesia, SCGP signed a share purchase agreement to acquire 75 percent stake of PT Indonesia Dirtajaya Aneka Industri Box, PT Bahana Buana Box, and PT Rapipack Asritama (collectively known as Intan Group) shares via TCG Solutions Pte. Ltd., subsidiary of Thai Containers Group in SCGP. The acquisition process is expected to be completed in the middle of 2021. Intan Group is one of Indonesia's corrugated container manufacturers. It has operated its businesses in four strategic areas: Surabaya in East Java, Semarang in Central Java, Bekasi in West Java, and Minahasa in the northern tip of the island of Sulawesi. Its customer base covers F&B and commodities businesses, including multinational firms. In 2020, Intan Group earned 1.329 billion rupiah (about USD94 million or Bt3.057 billion) and had the assets of 755 billion rupiah (about USD53 million or Bt1.737 million).

Accommodating SCGP growth in the ASEAN region, this new investment move also promises to enable the company to respond increasingly better to customers' needs and enhance supply chain for consumers' benefits. Through the acquisition, all firms involved will benefit from shared customer bases and synergy as internal integration combines the strengths of them all. When backed by PT Fajar Surya Wisesa Tbk. ("Fajar"), SCGP is set to become ASEAN's leading and sustainable total packaging solutions provider. 



PT Fajar Surya Wisesa Tbk.

ผลิตกระดาษบรรจุภัณฑ์ ทำlingerการผลิต
annual capacity to produce

1,400,000

ตันต่อปี / tons per year of packaging paper



PT Dayasa Aria Prima

ผลิตกระดาษบรรจุภัณฑ์ ทำlingerการผลิต
annual capacity to produce

400,000

ตันต่อปี / tons per year of packaging paper



PT Primacorr Mandiri

ผลิตบรรจุภัณฑ์กล่องลูกฟูก ทำlingerการผลิต
annual capacity to produce

37,000

ตันต่อปี / tons per year of corrugated containers



PT Indoris Printingdo

โรงพิมพ์สำหรับบรรจุภัณฑ์กล่องลูกฟูก ทำlingerการผลิต
annual capacity to produce

6,000

ตันต่อปี / tons per year of corrugated containers



PT Indocorr Packaging Cikarang

ผลิตบรรจุภัณฑ์กล่องลูกฟูก ทำlingerการผลิต
annual capacity to produce

32,000

ตันต่อปี / tons per year of corrugated containers

Care for Self

ความปลอดภัยเริ่มที่ตัวเรา

ทำงานที่ใด อย่าลืมใส่หน้ากาก Everywhere You Work, Stay Safe

ความปลอดภัยเป็นสิ่งที่ต้องใส่ใจและให้ความสำคัญเสมอ ซึ่งเริ่มต้นได้จากตัวเราและส่งต่อถึงผู้อื่นรอบข้าง ในสถานการณ์ปัจจุบัน หน้ากากอนามัยเป็นสิ่งสำคัญที่ต้องสวมใส่ในการทำงานรวมถึงการเดินทางตลอดเวลา นับได้ว่าเราต้องสวมใส่อย่างต่อเนื่องไม่น้อยกว่า 8 - 10 ชั่วโมงต่อวันเลยทีเดียว นอกจากนี้หน้ากากอนามัยจะเป็นสิ่งที่ช่วยป้องกันแล้ว ยังเป็นสิ่งที่สะสมสิ่งสกปรกหรือเชื้อโรคเช่นเดียวกัน เพราะฉะนั้น ประเภทของหน้ากากที่เลือกใช้ วิธีการสวมใส่ วิธีการปฏิบัติร่วมกับผู้อื่น วิธีการดูแลและจัดการที่ถูกต้อง ล้วนแล้วแต่เป็นเรื่องที่เราต้องพิจารณาเพื่อความปลอดภัยต่อชีวิตของเราและผู้อื่นทั้งสิ้น

Safety must always be a priority, as it benefits both ourselves and people around us. Today, a mask proves a key safety tool. So, we seriously need to know how to choose, wear, and dispose it.

ใส่อย่างไรให้ถูกต้อง: Make it Right:



ทำความสะอาดมือก่อนใส่หน้ากาก
Wash your hands before touching the mask.



หันด้านที่มีสีออกข้างนอก
หันด้านสีขาวเข้าตัว
Keep the white side towards your face and the color side outwards.



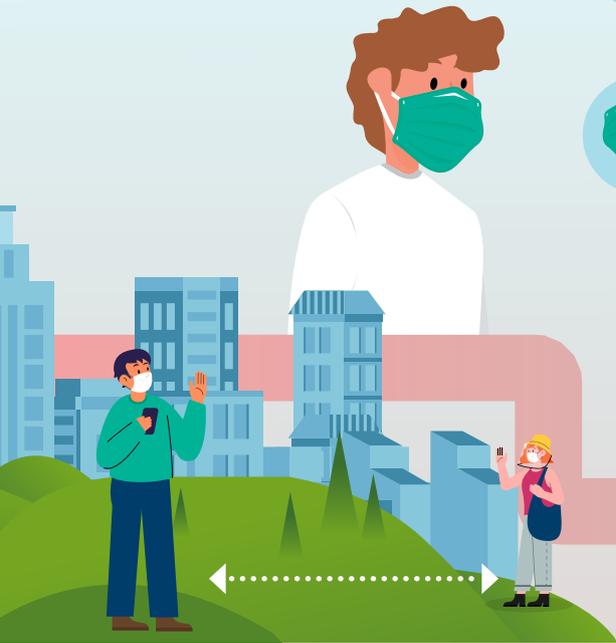
จับสายจากด้านข้างแล้วคล้องที่หลังหู
Hold straps and put them around your ears.



กดแกนโลหะด้านบนให้แนบกับหน้า
Press a metal tab to make the mask tightly fit your facial shape.



ดึงหน้ากากด้านล่างให้ถึงใต้คาง
Pull the bottom part until the mask covers your chin too.



ถอดอย่างไรให้ปลอดภัย:

หากรู้สึกหายใจไม่สะดวก ให้หาที่โล่งที่มีอากาศถ่ายเท เว้นระยะห่างจากผู้อื่น เมื่อถอดหน้ากากอนามัยแล้วอย่าสัมผัสล้างมือให้สะอาด

How to Remove a Mask:

If you have difficulty breathing, find a well-ventilated spot with a safe distance from other persons to remove your mask. Wash your hands after touching it.



การเดินทาง / Driving

สวมใส่หน้ากากอนามัยตลอดการขับขี่ยานพาหนะ (เว้นแต่กรณีมีผู้ขับขี่อยู่ภายในรถยนต์เพียงคนเดียว)

You should wear a mask while in your car (unless you are there alone).



ที่ทำงาน / Workplace



สวมใส่หน้ากากตลอดเวลา เว้นระยะห่างที่เหมาะสมขณะพูดคุย
Wear a mask at all times and talk to others from a safe distance.



แยกของใช้ส่วนตัวกันอย่างชัดเจน เช่น จาน ช้อนส้อม แก้วน้ำ
Do not share personal utensils such as dishes, forks, spoons, and cups.



เว้นระยะห่างในการรับประทานอาหาร ไม่นั่งจับกลุ่มกัน
Keep a safe distance from others during a meal.



หมั่นล้างมือให้สะอาด หรือทำความสะอาดมือด้วยเจลแอลกอฮอล์
Wash hands / sanitize hands with alcohol gel regularly.



กลับบ้าน / Coming Home

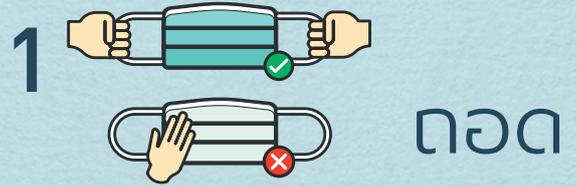
ทำความสะอาดร่างกายทันที
Clean yourself and items immediately.



ถอด ตัด มัด แยก

ทิ้งอย่างนี้สิ! ปลอดภัย

How to Dispose a Face Mask:



1

ถอด

ถอดหน้ากากโดยไม่สัมผัสส่วนใน
Hold straps and remove the mask without touching it.



2

ตัด

ตัดสายรัดและหน้ากาก เพื่อหลีกเลี่ยงการนำกลับมาใช้ซ้ำ
Cut it to prevent others from reusing it.



3

มัด

พับครึ่งและมัดเก็บส่วนที่สัมผัสร่างกายให้อยู่ด้านใน
Fold the mask with the part touching your face inside and tie it up.



4

แยก

แยกทิ้งเป็น “ขยะติดเชื้อ” โดยปิดปากถุง และระบุให้เห็นชัดเจน เพื่อการนำไปกำจัดอย่างถูกวิธี

**กรณีเป็นผู้มีความเสี่ยงติดเชื้อ ให้ราดด้วยน้ำยาฆ่าเชื้อซ้ำซ้อนด้วยถุง 2 ชั้น และปิดปากถุงให้สนิท

Put it in a sealed bag with the label of infected waste.

** If you are at risk of catching COVID-19, pour disinfectant liquid over the mask and cover them with another bag. Seal the bag tightly too.

“ทิ้งให้ถูก ทุกคนก็ปลอดภัย”

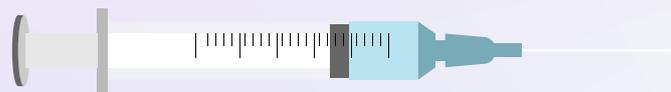
“Dispose it correctly for the safety of everyone.”

mRNA



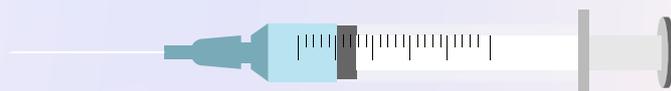
Innovative Alternative for Better Life

นวัตกรรมทางเลือกใหม่เพื่อชีวิตที่ดีขึ้น



ในช่วงสถานการณ์โควิด 19 ก่อให้เกิดความร่วมมือและการพัฒนานวัตกรรมมากมาย เพื่อช่วยเหลือสังคมในหลายด้าน วัคซีนเป็นเครื่องมือหนึ่งในการป้องกันการเจ็บป่วยและยับยั้งความรุนแรงของโรคภัย ถือเป็นผลิตภัณฑ์ชีวภาพที่เมื่อเข้าสู่ร่างกายจะกระตุ้นให้เกิดภูมิคุ้มกันหรือแอนติบอดีขึ้นมาต่อต้านเชื้อโรค ปัจจุบันได้มีการระดมสมองและต่อยอดเทคนิคการผลิตวัคซีนขึ้นมามากมายเพื่อต่อสู้กับโรคโควิด 19 ทั้งจากการใช้เชื้อตาย การใช้ไวรัสเป็นพาหะ และการดัดแปลงสารพันธุกรรมของไวรัส หรือ mRNA ซึ่งเป็นเทคนิคล่าสุดที่ใช้ในการผลิตวัคซีนโควิด 19

COVID-19 has triggered the development of various innovations including vaccines. Designed to boost humans' immunity or produce antibodies, vaccines can be made of inactivated viruses, virus vectors, and the highly innovative mRNA.



ก้าวแรกของ mRNA ในฐานะวัคซีนต้านโควิด 19

วัคซีนรูปแบบ mRNA (messenger RNA) ถือเป็นความสำเร็จครั้งแรกของการตัดต่อพันธุกรรมของเชื้อไวรัสเพื่อใช้ป้องกันและรักษาโรค จุดเริ่มต้นของวัคซีนชนิดนี้คือ นักวิจัยสามารถถอดรหัสพันธุกรรม (genome sequencing) ของไวรัสโควิด 19 ได้สำเร็จ แล้วใช้พันธุกรรมส่วนที่ผลิตโปรตีนปลายแหลม (spike protein) มาเป็นต้นแบบทำ RNA จากนั้นจึงใช้ถุงไขมันคอเลสเตอรอล (RNA encased in lipid coating) ห่อหุ้ม RNA ที่ได้ก่อนฉีดเข้าร่างกายเพื่อไม่ให้ถูกทำลายในเส้นเลือด และโดยระบบภูมิคุ้มกันของมนุษย์ RNA ที่เดินทางไปถึงระดับเซลล์จะทำหน้าที่สอนให้เซลล์ผลิตโปรตีนปลายแหลมแบบเดียวกับลักษณะของไวรัส จากนั้นร่างกายจะสร้างแอนติบอดีขึ้นมาจัดการและจดจำลักษณะโปรตีนปลายแหลมของไวรัสเอาไว้ เมื่อไวรัสตัวจริงเข้าสู่ร่างกาย ระบบภูมิคุ้มกันก็สามารถกำจัดออกได้อย่างรวดเร็ว

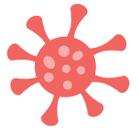
ก้าวต่อไปของ mRNA เพื่อความหวังในการรักษาโรค

เทคนิค mRNA กำลังอยู่ระหว่างการพัฒนาให้สามารถรักษาโรคร้ายอย่างมะเร็งได้ด้วยการนำส่ง RNA ของเซลล์มะเร็งเข้าสู่ร่างกาย เพื่อให้ร่างกายเรียนรู้ถึงเซลล์ที่ผิดปกติและกำจัดออกได้เอง นอกจากนี้ เทคโนโลยี mRNA ยังช่วยเพิ่มประสิทธิภาพของวัคซีนไข้วัดใหญ่ จากเดิมที่ใช้เวลาผลิตนานถึง 6 เดือน สามารถย่นระยะเวลาการผลิตเหลือเพียง 1-2 เดือน ทำให้คาดการณ์ได้แม่นยำขึ้นว่า ในแต่ละปีจะเลือกผลิตวัคซีนตัวไหนมาต่อสู้กับโรค รวมถึงยังมีการค้นคว้าแนวทางรักษาโรค HIV และโรคร้ายแรงอื่น ๆ ด้วยเทคโนโลยี mRNA

อย่างไรก็ตาม เทคโนโลยี mRNA ยังถือเป็นเรื่องใหม่ เพราะเพิ่งเริ่มใช้ครั้งแรกในการผลิตวัคซีนโควิด 19 ซึ่งยังไม่มีผลการวิจัยว่า mRNA จะส่งผลอย่างไรในระยะยาว แต่ที่แน่ ๆ ในขณะนี้ mRNA คืออีกหนึ่งทางเลือกในการป้องกันโรคโควิด 19 และการใช้รักษาโรคร้ายแรงในอนาคต ซึ่งผลพวงจากนวัตกรรมทางการแพทย์ที่ก้าวหน้านี้เอง คือหนทางสู่คุณภาพชีวิตที่ยั่งยืนของทุกคนบนโลก



mRNA คืออีกหนึ่งทางเลือกในการป้องกันโรคโควิด 19 และการใช้รักษาโรคร้ายแรงในอนาคต ซึ่งผลพวงจากนวัตกรรมทางการแพทย์ที่ก้าวหน้านี้เอง คือหนทางสู่คุณภาพชีวิตที่ยั่งยืนของทุกคนบนโลก



mRNA proves its potential to fight COVID-19 and to deliver better quality of life to mankind in the future.



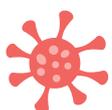
First Step of mRNA: COVID-19 Vaccine

An mRNA (messenger RNA) vaccine materializes after researchers successfully completed genome sequencing of COVID-19. Spike protein of the virus is then turned into RNA, encased in lipid coating. After injected into a human body, coating will send RNA down the cell level to train human cells to develop similar spike proteins and then antibodies. This means when COVID-19 really enters the body, immune system will quickly defeat it.

Next Step of mRNA for Services

mRNA technology has now evolved further as researchers aim to use it for cancer treatments. RNA injections, for example, should be able to teach the human body to recognize abnormal cells and eradicate them. mRNA looks set to significantly speed up flu-vaccine production too—shortening the production time from six months to just one or two. This technology, moreover, looks set to be useful to treat HIV infection and other serious diseases too.

However, mRNA is relatively new. There has been no research on mRNA's long-term effects yet. But during the ongoing crisis, mRNA proves its potential to fight COVID-19 and to deliver better quality of life to mankind in the future. 



Digital Sustainability

ก้าวสู่โลกดิจิทัลอย่างไร ในวิถีแห่งความยั่งยืน How to Go Online Without Ruining the World

ทุกวันนี้เราต่างคิดว่า การใช้เทคโนโลยีติดต่อสื่อสารกันผ่านเครือข่ายอินเทอร์เน็ตคือหนึ่งในวิธีลดการใช้ทรัพยากรที่มีประสิทธิภาพวิธีหนึ่ง ในความเป็นจริงแล้ว ทุกสิ่งทุกอย่างล้วนมีต้นทุนและอาศัยทรัพยากรเป็นตัวขับเคลื่อนทั้งสิ้น ทุกครั้งที่เราส่งอีเมล ฟังเพลง สตรีมมิ่งผ่านแอปพลิเคชัน หรือค้นหาข้อมูลทางอินเทอร์เน็ต เรากำลังใช้พลังงานและปล่อยก๊าซคาร์บอนไดออกไซด์ออกมาโดยไม่รู้ตัว เมื่อคิดจากประชากรที่ใช้อินเทอร์เน็ตราว 4.1 พันล้านคน หรือ 53.6% ของประชากรทั่วโลก นั่นแปลว่ามนุษย์ทุกคนมีส่วนทำลายชั้นบรรยากาศของโลกอยู่ตลอดเวลา

Many of us think that internet-based communications significantly save resources. Yet, no one should forget the fact that a lot of resources have been used to back online services – emails, streaming, and online searches. Given that 4.1 billion people – about 53.6 percent of the global population – have used the internet. Digital lifestyles have undeniably hurt the earth's atmosphere every single day.

เปลี่ยนมุมมอง พลิกสู่ความยั่งยืน

หากเราต้องการใช้เทคโนโลยีเป็นสะพานไปสู่ความยั่งยืน สิ่งแรกที่เราต้องตระหนักก็คือ ทุก ๆ กิจกรรมบนโลกออนไลน์มีการใช้ทรัพยากรธรรมชาติอยู่เบื้องหลัง เพราะผู้ให้บริการทุกเจ้าจำเป็นต้องวางโครงสร้างพื้นฐานในการจัดเก็บและประมวลผลข้อมูล ระบบอิเล็กทรอนิกส์ต่าง ๆ ที่เกี่ยวข้องกับการให้บริการก็ทำงานโดยใช้พลังงานไฟฟ้า ลองนึกว่าหากเป็นผู้ให้บริการรายใหญ่อย่าง Google หรือ Microsoft จะต้องมีการสร้างพื้นฐานใหญ่ขนาดไหนที่จะรองรับผู้ใช้งานทั่วโลกอย่างไม่มีสะดุด หากดูจากข้อมูลที่ Google เผยแพร่ออกมา การค้นหาข้อมูลผ่าน Search Engine แต่ละครั้งมีอัตราการปล่อยก๊าซคาร์บอนไดออกไซด์อยู่ที่ 0.2g CO₂e (CO₂e คือ ค่าคาร์บอนไดออกไซด์เทียบเท่าที่ก่อให้เกิดก๊าซเรือนกระจก) ซึ่ง Google ไม่ได้คำนึงสนใจต่อเรื่องนี้ และเดิมนำใช้พลังงานทดแทนในระบบการทำงานให้มากขึ้น ทางฝั่งของ Microsoft ก็กำลังจัดระบบการใช้พลังงานทดแทนในศูนย์ข้อมูล Azure พร้อมยืนยันว่า การใช้การประมวลผลแบบคลาวด์จะช่วยลดการเกิดก๊าซคาร์บอนไดออกไซด์ลงกว่า 98%

ปัญหาสำคัญก็คือ ผู้บริโภคไม่มีข้อมูลประกอบการตัดสินใจเลือกใช้บริการ รวมทั้งอาจยังไม่ทราบว่ากิจกรรมใดบ้างที่กระทบต่อสิ่งแวดล้อม ตัวอย่างเช่น การหันมาเสพความบันเทิงผ่านระบบสตรีมมิ่งแทนการซื้อเครื่องเล่นหรืออุปกรณ์ก็สามารถสร้างคาร์บอนไดออกไซด์ได้ไม่ต่างกัน ผลการศึกษาของนักวิจัยจาก Lancaster University ในสหราชอาณาจักร พบว่า การเปลี่ยนมาเล่นเกมสตรีมมิ่งแทนเกมคอนโซล อาจทำให้เกิดการปล่อยก๊าซคาร์บอนฯ เพิ่มขึ้น 30% ภายในปี 2030 นอกจากนี้ทุกกิจกรรมของเรบบนโลกออนไลน์ยังทำให้เกิดข้อมูลมหาศาลที่แต่ละแบรนด์หรือแพลตฟอร์มสะสมกรอเก็บเอาไว้ เหล่านี้ก็มีผลกระทบต่อสิ่งแวดล้อมและเป็นประเด็นด้านความยั่งยืนของข้อมูลที่เจ้าของแพลตฟอร์มจะต้องบริหารจัดการ

Change Your Perspective for Sustainability

All providers of online services have built a large infrastructure to ensure their operations run smoothly. Imagine how large Google's or Microsoft's physical facilities and utilities must be using to ensure people around the globe can smoothly access their services. According to Google, each online search on its platform results in 0.2g emission of CO₂e (carbon dioxide equivalent). Microsoft, meanwhile, reveals that processing on its Cloud-based Azure has curbed CO₂ emissions by more than 98 percent because Azure has embraced alternative energy.

Consumers, however, generally lack information on digital lifestyles' carbon footprints. Many people thus believe that music streaming emits less CO₂ than music players. A research by the Lancaster University, so far, reveals that game streaming may raise CO₂ emissions by 30 percent when compared to game-console usage by 2030. Digital lifestyles, in all, leave significant digital and carbon footprints.

เปลี่ยนพฤติกรรม คือสิ่งที่ต้องทำทันที Adjust Your Digital Lifestyle!

- 1** การส่งข้อความตอบกลับเท่าที่จำเป็นก็สามารถช่วยลดปริมาณการปล่อยก๊าซคาร์บอนไดออกไซด์ซึ่งเป็นเหตุของภาวะเรือนกระจกได้แล้ว

Reply to digital messages only when necessary. This habit will reduce greenhouse gas emissions.
- 2** การรับชม VDO Streaming สร้างก๊าซคาร์บอนไดออกไซด์ถึง 300 ล้านตันต่อปี คิดเป็นประมาณ 1% ของการปล่อยก๊าซเรือนกระจกทั่วโลก

VDO Streaming emits 300 million tons of CO₂ each year. The volume accounts for one percent of the world's total greenhouse gas emissions.
- 3** การสตรีมมิ่งวิดีโอผ่านเครือข่าย Wi-Fi ใช้พลังงานน้อยกว่าเครือข่ายโทรศัพท์มือถือถึง 2 เท่า

VDO Streaming on a Wi-Fi network consumes two times less energy than on a cellular network.
- 4** การฟังเพลงผ่าน Audio File แทนการเปิดใช้ YouTube

Listen to music through an audio file, rather than on YouTube.
- 5** ปิดใช้การอัปเดตอัตโนมัติและสำรองข้อมูลโดยไม่จำเป็น

Prevent unnecessary automatic app updates or data backups.
- 6** กำจัดอุปกรณ์อิเล็กทรอนิกส์ที่ไม่ใช้แล้วอย่างถูกต้อง

Dispose e-waste properly.

แม้ว่าโลกดิจิทัลจะเป็นโลกใบที่สองอันสะดวกสบายของมนุษย์ แต่ต้องไม่ลืมว่า โลกที่มนุษย์ทุกคนต้องการจริง ๆ คือโลกที่ไม่มีมลภาวะและติดต่อผู้คนทุกเพศทุกวัย คำแนะนำที่ง่ายที่สุดคือการใช้ทุกอย่างเท่าที่จำเป็น สมเหตุสมผล ทั้งบนโลกออนไลน์และออฟไลน์ เพื่อสร้างสมดุลของการใช้ชีวิตซึ่งเป็นแนวคิดไปสู่โลกที่ยั่งยืน

Even though digital technologies offer much convenience, we should keep in mind that it is best not to pollute the earth. All of us can help create a sustainable world by reasonably using resources both in the offline and the online world.



ตอบโจทย์ทุกไลฟ์สไตล์ ทุกวัย ทุกคนในครอบครัว

+ Answer to Every Lifestyle and All Generations

การรับฟังเสียงจากลูกค้า (Voice of Customers) เป็นหัวใจสำคัญในการพัฒนาสินค้าและบริการที่ SCGP ยึดมั่นเป็นวิถีในการทำงาน เพื่อให้ก้าวไปสู่การเป็นผู้นำด้านโซลูชันบรรจุภัณฑ์แบบครบวงจรอย่างแท้จริง

ความต้องการในการใช้บรรจุภัณฑ์มีความหลากหลาย แตกต่างไปตามช่วงอายุ อาชีพ ตลอดจนไลฟ์สไตล์ของแต่ละคน

ลองนึกดูง่าย ๆ ในครอบครัวเราประกอบไปด้วยพ่อ แม่ พี่ น้อง ซึ่งก็มีวิถีการใช้ชีวิตที่ต่างกันออกไป

ฉบับนี้เรามีโอกาสสัมภาษณ์ครอบครัวที่ประกอบด้วยสมาชิกที่มีอาชีพและไลฟ์สไตล์ที่แตกต่างกัน ได้แก่ คุณหรือคุณ (รัตน) - คุณจารุวรรณ (ใจ) กนกวลีวงศ์ สามิ-ภรรยาเจ้าของธุรกิจออนไลน์ (นำเข้าและจำหน่ายเครื่องครัว Dream Chef) และคุณแม่อัมพร อาสนวิทยา เจ้าของธุรกิจร้าน Come Home Café (คำโฮม คาเฟ่) มาดูกันว่าแต่ละคนเลือกใช้บรรจุภัณฑ์แบบใด และปัจจัยที่ส่งผลต่อการเลือกซื้อเพื่อตอบโจทย์การใช้งานมีอะไรบ้าง

SCGP has seriously listened to the Voice of Customers, which is crucial to product/service development, in pursuit of its goal to become Total Packaging Solutions Provider. The company has now had packaging to suit the needs of everyone, regardless of his/her lifestyle, age, or occupation.

We have got an opportunity to interview a family whose members have different career and lifestyle. In the family are Mr. Harun and Mrs. Jaruwan Kanokvaliwongs, who import and distribute Dream Chef kitchenware, and her mother Mrs. Ambhorn Assanawittaya, who owns Come Home Café. Let's find out how each of them has chosen packaging and what functional factors are behind their decision making.



บรรจุกณ์ท์ ช่วยเสริมแบรนด์ให้แข็งแกร่ง

คุณไอเริ่มเล่าถึงธุรกิจให้เราฟังคร่าว ๆ ว่า Dream Chef คือ เครื่องครัวนำเข้าจากประเทศเกาหลี วางจำหน่ายตามห้างสรรพสินค้าควบคู่ไปกับช่องทางออนไลน์

“ในปัจจุบัน ยอดขายทางออนไลน์ของเราเติบโตเป็นอย่างมาก เนื่องจาก การ Work from Home ทำให้ผู้คนใช้เวลาอยู่บ้านกันมากขึ้น ทำอาหารรับประทานเองเพื่อความปลอดภัย ลูกค้ายิ่งนิยมสั่งซื้อสินค้าของเราไปใช้

“สินค้าถูกส่งไปตามช่องทางขนส่ง กล่องพัสดุที่ใช้จะต้องปกป้องเครื่องครัวทุกชิ้นไปถึงมือลูกค้าได้อย่างปลอดภัย อยู่ในสภาพที่สมบูรณ์ สินค้าด้านในไม่เกิดความเสียหาย เมื่อลูกค้าได้รับสินค้าและเกิดความประทับใจ มั่นใจในแบรนด์เรา มีการรีวิวบอกต่อ ทำให้แบรนด์ของเรามีความน่าเชื่อถือยิ่งขึ้น

“ไอ้เลือกใช้กล่องพัสดุจากคู่ค้าของ SCGP ในการจัดส่ง มีการออกแบบมาอย่างดี มีน้ำหนักรเบา แข็งแรง ทนทาน แปะง่าย รับน้ำหนักสินค้าได้ดี ผิวกระดาษสะอาด สามารถพิมพ์ชื่อแบรนด์ โลโก้ หรือรายละเอียดต่าง ๆ ของร้านลงไปแล้วสวยงาม ดูดี ช่วยให้ลูกค้าของเราประทับใจเมื่อรับสินค้า

“ที่ผ่านมาเราก็ได้รับ Feedback ที่ดีจากลูกค้ามากมายในทุก ๆ แพลตฟอร์มว่า สินค้าถูกส่งถึงมือลูกค้าได้อย่างสมบูรณ์อย่างที่เรที่ตั้งใจ ทำให้ไอ้มั่นใจว่าบรรจุกณ์ท์มีความสำคัญต่อความพึงพอใจของลูกค้า ไอ้จึงตัดสินใจใช้บรรจุกณ์ท์ของที่นี่ต่อไปค่ะ

“ในอนาคต อยากให้กล่องเบาขึ้นอีกโดยที่ความแข็งแรงยังเท่าเดิม เพราะจุดนี้จะช่วยให้ธุรกิจแบบเราประหยัดค่าขนส่งได้มากขึ้นอีกค่ะ”

บรรจุกณ์ท์ ช่วยให้ชีวิตประจำวันง่ายขึ้น

นอกจากคุณริ้มจะดูแลเรื่องการตลาดของแบรนด์แล้ว ในชีวิตประจำวัน คุณริ้มยังมีบทบาทของการเป็นพ่อบ้านแห่งชาติด้วย หน้าที่หลักของเขา คือ การเลือกซื้อของกินของใช้เข้าบ้าน ซึ่งการตัดสินใจซื้อสินค้าแต่ละชิ้นนั้น คุณริ้มไม่ได้มองที่คุณภาพสินค้าเพียงอย่างเดียว แต่ยังสนใจเรื่องบรรจุกณ์ท์ของสินค้านั้น ๆ อีกด้วย

“ทุก ๆ ครั้งทีซื้อของในห้างหรือซูเปอร์มาร์เก็ต นอกจากผมจะเลือกคุณภาพจากแบรนด์ของสินค้านั้น ๆ แล้ว ผมก็เลือกซื้อสินค้าที่มีบรรจุกณ์ท์ที่ดึงดูดสวยงามสะดุดตา รวมไปถึงความสะดวก อย่างพวกเครื่องดื่มกระป๋องหรือขวด ถ้าเราสามารถหิ้วได้โดยไม่ต้องใส่ถุงเพื่อลดทรัพยากร ขนขึ้นรถหรือเข้าบ้านได้เลย หรือของกินของใช้ที่นำมาจัดเรียงได้สะดวก ผมคิดว่าสิ่งเหล่านี้ทำให้ชีวิตเราง่ายขึ้น



“ที่สำคัญผมเป็นคนชอบอะไรที่ใช้แล้วรู้สึกดี เช่น ขวดที่ทำจากพลาสติกรีไซเคิล คือเห็นปั๊บแล้วอยากใช้เลย ใช้แล้วรู้สึกเป็นคนดี อยากเป็นคนที่มีส่วนร่วมในการช่วยเหลือโลก ผมอยากเห็นอะไรแบบนี้ในบ้านเราเยอะ ๆ ครับ”

บรรจุกณ์ท์ ให้มากกว่าการปกป้อง

สำหรับ Come Home Café เป็นอีกหนึ่งธุรกิจที่ครอบคลุมครัวที่เปิดบริการมา 8 ปี มีทั้งในส่วน ร้านอาหาร งานจัดเลี้ยง (Catering) รวมถึงเดลิเวอรี่ (Delivery) มีครัวกลางที่ควบคุมกระบวนการทำอาหารอย่างมีมาตรฐาน และปลอดภัย ซึ่ง Come Home Café มีการใช้งานบรรจุกณ์ท์ที่หลากหลาย และให้ความสำคัญในเรื่องความสะอาดและปลอดภัยมาก

“อาหารร้านเราไม่ได้ร่อยอย่างเดียวนะคะ ต้องสด สะอาด ถูกหลักอนามัย กล่องใส่อาหารต้องสะอาดและปลอดภัย ที่ร้านเราเลือกใช้กล่องพลาสติกสำหรับใส่อาหารเพื่อส่งเดลิเวอรี่ให้ลูกค้า เพราะเรามั่นใจในความสะอาดและปลอดภัย เพื่อให้ลูกค้ามั่นใจด้วย เวลาส่งเดลิเวอรี่ ฝากล่องต้องปิดสนิท เรียงซ้อนกันได้ดี เราเห็นการปรับปรุงรูปแบบกล่องมาหลายเวอร์ชัน เราก็เป็นส่วนหนึ่งที่จะช่วยในการ Feedback ซึ่งดีขึ้นเรื่อย ๆ ตอบโจทย์ในการใช้งานหลายแบบ

“และอีกปัญหาหนึ่งของการทำอาหารคือ การเก็บของสด ช่วงโควิดจะตุนอะไรก็กลัวเสีย แม่อยากจะได้บรรจุกณ์ท์ที่สามารถเก็บของสดเอาไว้ได้นานขึ้น ลูก ๆ ลองเอาถุง OptiBreath™ มาให้ใช้ มันช่วยได้เหมือนกันนะ แต่ต้องมีการจัดการและจัดเก็บที่ดีควบคู่ไปด้วย”

และนี่คือเสียงของลูกค้า ที่เป็นทั้งผู้ใช้งานเพื่อธุรกิจและผู้บริโภคปลายทาง ซึ่งไม่ว่าจะเป็นลูกค้าในรูปแบบไหน ความต้องการจะเป็นแบบใด SCGP พร้อมที่จะรับฟังและพัฒนาต่อให้ตอบโจทย์ทุกไลฟ์สไตล์ของคุณคน

อาหารร้านเราไม่ได้ร่อยอย่างเดียวนะคะ
ต้องสด สะอาด ถูกหลักอนามัย
กล่องใส่อาหารต้องสะอาดและปลอดภัย
ที่ร้านเราเลือกใช้กล่อง **พลาสติก** สำหรับใส่อาหารเพื่อส่งเดลิเวอรี่
ให้ลูกค้า เพราะเรามั่นใจในความสะอาดและปลอดภัย
เพื่อให้ลูกค้ามั่นใจด้วย





Packaging for Stronger Brand

Mrs. Jaruwan reveals that Dream Chef products, which are imported from South Korea, are distributed via department stores as well as online platforms.

“We have seen significant online sales growth since the Work-From-Home mode started. Having more time at home, many people think it is safer to cook their own food. We have carefully selected packaging to ensure that our customers will open the boxes and find our kitchenware intact. It is a way to impress customers, win their confidence, and encourage good word-of-mouth,” she continues.

“We have chosen packaging from SCGP’s partners because it is well-designed, durable, and lightweight. It has a clean surface and can feature of our printed logo and company details,” she explains, “As customer feedback has been good, we have confidence in quality.”

So far, she hopes that packaging can become even lighter because it will mean a lower logistic cost.

Packaging for Easier Life

Responsible for Dream Chef marketing at work, Mr. Harun manages his family’s household at home. He, for instance, has been shopping for its groceries. When he goes shopping, he is interested in not just product quality but also packaging design.

“At supermarkets, I look for appealing packages – something that is easy to carry and remove the need to use a plastic bag. I also appreciate packages that are easier to organize inside my car and my home,” this part-time househusband reveals.

“Importantly, I love things that make me feel good. I am always attracted to bottles that are made from recycled plastics. I feel I am a good man when using such stuff because they are kind to the earth,” he said.



We serve delicious dishes,
using fresh ingredients and hygienic process.
Our focus on safety means we are very cautious
about our food packaging.
That’s why we have chosen **Fest**.



Not Just Protective Packaging

Come Home Café has offered dine-in, catering, and food-delivery services for eight years now, with a strong emphasis on food safety and a variety of packaging.

“We serve delicious dishes, using fresh ingredients and hygienic process. Our focus on safety means we are very cautious about our food packaging. That’s why we have chosen Fest. For delivery services, we need tightly-sealed boxes that are also easy to stack up. We have given feedback and have seen constant packaging improvement,” Mrs. Ambhorn says.

“Another problem in a food business surrounds the storage of fresh ingredients. During the COVID-19 situation, I was worried about ingredients rotting during storage. So, I looked for packaging that could keep ingredients fresh longer. My kids then recommended OptiBreath™. It helps somewhat. The rest depends on my good storage and management processes.”

Feedback from her family reflects the voice of customers in both B2B and B2C groups. SCGP is indeed all ears as it seeks to respond increasingly better to the lifestyle of everyone. 



Scan QR Code เพื่อชมวิดีโอสัมภาษณ์
Scan QR Code for the interview

WFH ยิ่งไง สกิลใหม่เพียบ!

New Skills During WFH!

หลายคน Work from Home กัน ทำให้มีเวลาว่างมากขึ้น เลยคอยสรรหากิจกรรมใหม่ ๆ ทำ ผุดสกิลใหม่ ๆ มากมายเต็มไปหมด มาลอง x ในช่องกิจกรรมที่คุณทำ (เก่ง) แล้วมาแชร์กัน ทางที่ไม่นานจะสุ่มจับรางวัลให้แก่คนที่ทำ (เก่ง)

As Work from Home allows you to have more time at home, you must have already used that extra time for various activities and getting new skills. If you excel in any of the followings, mark X on it.



ดูซีรีส์แบบนอนสต่อป
Watching series non-stop

กดทุกโป๊ะ
กล่องพัสดุกลับบ้าน
Grabbing online-shopping promotions, piles of used delivery boxes at home



ปลูกความเป็นเชฟในตัว
Cooking



อัปเดตข่าวผ่านโซเชียลรัว ๆ
Following updates on social media





ทำงานอย่างบ้าคลั่ง
Working like crazy



อ่านหนังสือที่ค้างไว้
Reading books



หยุดอยู่บ้าน แต่ไม่หยุดสวย
Getting pretty even at home



สนิทกับเดลิเวอรี่
ทุกแพลตฟอร์ม
Familiarizing with all delivery platforms



ประชุมออนไลน์อย่างคล่องแคล่ว
Attending online meetings



ขัดบ้านทุกซอกทุกมุม
Cleaning all corners of home



เต้น TikTok แก่เซ็ง
Dancing on TikTok



จัดสวน คุยกับต้นไม้
Gardening



ล้างมือจนเปื่อย
Excessively washing hands



ออกกำลังกายให้ฟิตแอนด์เฟิร์ม
Getting fit & firm



นอนเก่ง
Sleeping



อยู่กับครอบครัวมากขึ้น
Spending time with family



สำหรับท่านที่ทราบคำตอบแล้ว อย่ารอช้า รีบส่งคำตอบพร้อมอีเมลชื่อและสถานที่สำหรับส่งของรางวัลมาได้ kamonrae@scg.com ภายในวันที่ 31 สิงหาคม พ.ศ. 2564 (กรณีเป็นพนักงาน SCG ขอเป็นที่ยุ่สำนักงานนะคะ) รับส่งคำตอบมาพร้อมสติกเกอร์ ผู้โชคดีรับไปเลย Starbucks card มูลค่า 300 บาท จำนวน 10 ใบ

After marking X on the table, send it together with your name and mailing address to kamonrae@scg.com by 31 August 2021 (If you are SCG employees, please use your office address). Lucky winners will get Starbucks card worth Bt300 each. As many as 10 prizes are up for grabs. 

สำหรับผู้โชคดีที่ตอบคำถามถูกต้องใน a LOT ฉบับที่ 22 ได้แก่
Lucky winners from a LOT Vol. 22 are:

1. สุภาวดี ริ้วงาม
2. เสาวนีย์ อากวาศิน
3. วิชญ์ ฆานิตานันท์
4. จุฑามาศ ม.
5. Rattikarn Namseethan
6. Korrapin Yangpradit
7. Aunchisa Kangpanichkul
8. ชญานัน สารณสมฤกษ์
9. อาริน วณิชยวงกูรานนท์
10. ยุวณิทย แซ่ฮ้ง





วิธีคิด วิธีทำ

เพื่อธุรกิจที่สำเร็จยาว ๆ แบบยั่งยืน

Thinking and Action Approach for Long-Term, Sustainable Business Success

ทำธุรกิจให้สำเร็จว่ายอดเยียมแล้ว แต่ทำธุรกิจให้สำเร็จยาว ๆ หรือที่เรียกว่ายั่งยืนน่าจะเป็นยอดปรารถนาของผู้บริหารทุกคน คอลัมน์ Your Answers ฉบับนี้ เรารังชวน ผศ. ดร.เอกกัณฑ์กรรณกุล มาแชร์วิธีคิดรวมถึงแนวทางด้านการตลาดภายใต้กรอบ ESG ซึ่งเป็นวิธีคิดสำคัญที่นำไปสู่ความยั่งยืน โดยมีประเด็นพื้นฐานสำคัญอยู่ 3 มิติ คือ ด้านสิ่งแวดล้อม (Environmental: E) ด้านสังคม (Social: S) และด้านบรรษัทภิบาล (Governance: G) ที่จะนำไปสู่กระบวนการทำงานในส่วนต่าง ๆ ขององค์กรให้เป็นไปอย่างมีประสิทธิภาพ และสะท้อนศักยภาพขององค์กรออกสู่ภายนอก

It is great to operate a successful business. But the ultimate dream of all executives is sustainable success. Asst. Prof. Ake Pattaratanakun reveals to Your Answers that ESG (E for Environmental, S for Social, and G for Governance) concept holds key to sustainability, as it promises to uphold the efficiency of work systems and communicate that great strength to the public.

ทำไมทำไมความดี: องค์กรที่ดี เสมือนมีเกราะป้องกัน

นอกจากเป้าหมายในการทำธุรกิจให้ประสบความสำเร็จ สิ่งสำคัญที่ทุกองค์กรไม่ควรมองข้ามคือ การเป็นองค์กรที่ดี เพื่อเป็นเกราะปกป้องเมื่อเกิดสถานการณ์วิกฤติ แบริบทองค์กรที่แข็งแกร่งจะช่วยลดผลกระทบทางสังคมลงอย่างมากมาย และนำไปสู่ประโยชน์ในเชิงธุรกิจอย่างยิ่ง เช่น บริษัทที่ดำเนินงานอย่างโปร่งใสจะมีโอกาสเข้าถึงแหล่งเงินทุนได้มากกว่า หรือในกรณีที่ต้องการระดมเงินทุนเพิ่มเพื่อการเติบโตของธุรกิจ นักลงทุนมักจะเลือกลงทุนกับองค์กรที่ดี โปร่งใส และเป็นธรรม

ปัจจุบัน นักลงทุนทั้ง 3 กลุ่ม ไม่ว่าจะเป็นนักลงทุนรายย่อย นักลงทุนสถาบันหรือนักลงทุนรายใหญ่ และนักลงทุนจากต่างประเทศ ล้วนให้ความสำคัญกับการพิจารณาบริษัทที่ดำเนินธุรกิจอย่างยั่งยืนไม่น้อยไปกว่าผลงานในเชิงธุรกิจ

เราจึงจะเห็นว่า กองทุนประเภทกองทุนสีเขียวที่ลงทุนในหุ้นบริษัทที่มี ESG มักได้รับความสนใจจากนักลงทุนทุกประเภทค่อนข้างสูง

เมื่อมีเกราะปกป้องปัญหาและได้โอกาสใหม่ ๆ ทางธุรกิจมากมาย ความได้เปรียบทางธุรกิจจึงเพิ่มมากขึ้นเป็นเงาตามตัว

ทำไมเมื่อไหร่: ESG เริ่มได้ทันที ไม่ต้องรอ

หลัก ESG นั้นมีการทำงานอยู่ 3 ชั้น

ชั้น Before the Process คือ ก่อนดำเนินงาน ทั้งการคัดเลือกพนักงานที่ดีเข้ามาทำงาน บริหารจัดการวิธีคิดของคนในองค์กร เลือกซัพพลายเออร์หรือพาร์ตเนอร์ที่ดีมาร่วมธุรกิจ

ชั้น In Process คือ ระหว่างดำเนินงาน เมื่อวัตถุประสงค์และคนพร้อมแล้ว ความโปร่งใสเป็นธรรมในกระบวนการคิด การรักษาสสิ่งแวดล้อม ใช้ทรัพยากรอย่างประหยัด การไม่เอาเปรียบสังคม ชุมชน และพนักงาน ล้วนเป็นตัวอย่างที่องค์กรที่อยากสร้างความยั่งยืนต้องทำอย่างต่อเนื่อง

ชั้น After Process คือ หลังการดำเนินงาน องค์กรสามารถทำกิจกรรมเพื่อสังคมและสิ่งแวดล้อม และให้ความสำคัญกับความถูกต้องเป็นธรรม โปร่งใสเสมอ

องค์กรต่าง ๆ สามารถดำเนินงานตามหลัก ESG ได้ทันที โดยอาจเริ่มจากกระบวนการปกติระหว่างการดำเนินการต่าง ๆ ได้เลย และเริ่มที่ด้านบรรษัทภิบาล (Governance: G) ซึ่งโดยปกติมีต้นทุนน้อยและช่วยอุดรอยรั่วปัญหาต่าง ๆ ขององค์กรได้มาก เช่น การตรวจสอบการดำเนินงานภายในให้มีประสิทธิภาพและสร้างความถูกต้องโปร่งใสทั้งในกระบวนการผลิตและกระบวนการบริหารจัดการ เช่น การควบคุมคุณภาพวัตถุดิบที่นำมาใช้

นอกจากนั้นยังควรให้ความสำคัญกับความรับผิดชอบต่อความเป็นธรรมในองค์กร การดูแลพนักงานรวมถึงครอบครัว ตั้งแต่เรื่องผลตอบแทนที่เป็นธรรม สวัสดิการ และความปลอดภัยในการทำงาน

เมื่อเป็นบรรษัทภิบาลแล้ว การดำเนินธุรกิจจะถูกต้องและเป็นไปตามกฎหมาย โดยอัตโนมัติ การตรวจสอบและการรับรู้จากภายนอกจะมีแต่ความโปร่งใส น่าเชื่อถือ จากนั้นก็สามารถดำเนินงานในด้านสิ่งแวดล้อม (Environmental: E) และด้านสังคม (Social: S) ต่อไปได้อย่างสอดคล้องกลมกลืน

จะเห็นได้ว่า หลัก ESG ไม่ใช่แนวทางเพียงเพื่อสร้างภาพลักษณ์ แต่เป็นแนวทางที่เป็นแก่นหลักของธุรกิจได้อย่างแท้จริง

องค์กรไหนควรทำ: ทุกองค์กร

นอกจากมุมมองเรื่องการสร้างความเชื่อมั่นแก่นักลงทุนแล้ว การใช้ ESG เป็นกรอบแนวคิดทางธุรกิจยังเป็นประโยชน์ต่อองค์กรทุกรูปแบบ ทุกขนาด ในหลากหลายมิติ

ลูกค้าหรือธุรกิจมองหาพันธมิตรมาร่วมดำเนินงานด้วยแนวคิดที่เน้นความสำเร็จที่ยั่งยืนมากขึ้น ในทางกลับกันหากเป็นองค์กรที่มีการตรวจสอบที่ดี จะช่วยให้มีกระบวนการในการคัดกรองพาร์ตเนอร์ที่มีศักยภาพมากกว่ามาร่วมงานได้

คนในเองก็จะเชื่อมั่นและรักองค์กร เกิดเป็นวัฒนธรรมองค์กรที่ยั่งยืน นำสู่การดึงดูดผู้ที่มีความสามารถสูงมาร่วมงานด้วยได้ง่ายขึ้น รวมถึงการดูแลชุมชนจะช่วยสร้างงานสร้างอาชีพ ทำให้สังคมโดยรวมดีขึ้น

จะเห็นว่า แนวคิดง่าย ๆ 3 เรื่องอย่าง ESG เพียงสร้างสมดุลในทุกมิติ ธุรกิจก็จะดำเนินไปด้วยความสำเร็จในระยะยาว หรือที่เรียกว่ายั่งยืนนั่นเอง

“หลัก ESG ไม่ใช่แนวทางเพียงเพื่อสร้างภาพลักษณ์ แต่เป็นแนวทางที่เป็นแก่นหลักของธุรกิจได้อย่างแท้จริง”

Doing Good: Organization's Shield

A good enterprise automatically gets a shield against crises. Any adverse impact will be minimal when a brand is strong. Transparent enterprises, for example, will enjoy greater access to funding sources. It is easier for them to raise funds for business expansion because investors usually prefer fair, transparent, and ethical organizations.

Small investors, institutional investors, and foreign investors have now attached equal importance to business performance and business sustainability. Today, green or ESG funds have indeed won much interest.

When to Do It? The Answer Is "Now"

ESG concept is integrated into three stages:

Before the Process: It is about the recruitment of good personnel, the management of staff's perspectives, and the selection of good suppliers and partners.

In Process: After acquiring raw materials and personnel, operations should proceed fairly and transparently with environmental and social care. Staff should demonstrate exemplary ESG practices at all times.

After Process: CSR activities should be conducted for society and the environment. Enterprises should always be righteous, fair, and transparent.

Enterprises can start integrating ESG anytime. The integration may start with G or Governance, which usually requires just a little cost but proves effective in plugging loopholes. When good governance is in place, internal audits are efficient. They pave way for transparency and efficiency in manufacturing/management process.

For staff, enterprises should provide fair remuneration, welfare, and work safety. Enterprises' care, moreover, should extend to staff's family members too.

Guided by good governance, business operations' compliance with laws is solid. Enterprises also enjoy a transparent and reliable image. Works related to Environmental (E) and Social (S) can then follow.

While benefiting corporate image, ESG practices truly lay down the core of business.

Who Should Do It? The Answer Is "Every Organization"

ESG is useful to every enterprise, regardless of its size and the nature of its business.

It is easier for an ESG-focused enterprise to attract business partners for sustainable operations. With accountability, it has bigger chances of finding strong partners.

ESG, moreover, fosters staff's love and trust in their organization. It helps attract talents from elsewhere too.

In addition, ESG focus brings forth community care and job opportunities. Society will thus benefit from it.

ESG concept, in all, is simple yet contributes greatly to balance in all aspects. With ESG, a business will be able to prosper on a sustainable basis. **P**

“While benefiting corporate image, ESG practices truly lay down the core of business.”

เที่ยวทิพย์ สัมผัสวิถีชุมชน บน “เกาะลันตา”

Imaginary Trip to
“Lanta Island”
for Charming
Local Experiences

ช่วงนี้เราอาจต้องเที่ยวทิพย์กันไปก่อนเพื่อความปลอดภัยของทุกคน Alive ฉบับนี้จึงขอพาทุกท่านท่องเกาะลันตา จังหวัดกระบี่ ที่นี้สามารถเดินทางไปเที่ยวได้ทั้งปี นอกจากนี้ดำน้ำดูปะการัง ยังมีกิจกรรมสัมผัสวิถีชุมชนรออยู่อีกเพียบ ปักหมุดเกาะลันตาไว้ในแพลน แล้วค่อยแพ็คกระเป๋าไปเที่ยวกัน!

For the safety of everyone, Alive would like to take you to Krabi’s Lanta Island via an imaginary trip. This destination boasts not just coral reefs but also impressive local ways of life!



แอบอรุณที่ทุ่งหญ้าเพ็บบนเรือ Gondola Admire Sunrise from Local Gondola

ไฮไลท์ที่พลาดไม่ได้คือ นั่งเรือ Gondola ชมพระอาทิตย์ขึ้น เพราะเมื่อเรือมาหยุดกลางอ่าวลันตา วิวข้างหน้าเป็นทะเลเผลียดยาวออกไปสุดลูกหูลูกตา เกาะเล็กใหญ่กระจายตัว พระอาทิตย์ดวงกลมลอยขึ้น พร้อมจิบกาแฟหรือโกโก้ร้อน เสริฟคู่กับอาหารพื้นบ้านอย่างข้าวเหนียวปลาสด วิวระหว่างทางเป็นป่าโกงกางที่บนเลนมีทั้งปูก้ามดาบสีน้ำเงินและปลาตีนหลายไซส์ออกมาวิ่งเล่นให้ตื่นเต้นกันอีกด้วย

สำหรับเรือ Gondola หรือเรือแจว ในอดีตเป็นเรือที่ชนไม้โกงกางไปทำฟืน จึงรับน้ำหนักได้กว่า 1 ตัน หลังจากเลิกขนฟืน เรือก็ถูกทิ้งร้าง ทางชุมชนจึงชุบชีวิตเรือ 7 ลำขึ้นมา ฟันคืนอาชีพให้คนในชุมชนในการท่องเที่ยว มิติใหม่นั้นเอง

A local gondola is ready to bring you to Lanta Bay whereby you can take in the beautiful sunrise with blue sea and stunning islands as the background. The breathtaking scenery is yours while you enjoy your breakfast. Served on the boat local items – sticky rice with fried Snakeskin gourami and a cup of hot coffee/cocoa. The gondola ride will also lead you through a biologically-rich mangrove forest.

In the past, such gondola was used to carry firewood. It can thus carry a load of over one ton. Seven old-time gondolas have been restored for tourists today.

Facebook:

เรือแจวทุ่งหญ้าเพ็บบนเรือ Koh lanta krabi
www.facebook.com/tungyeepenggondola/

Ins. / Tel:

08-9590-9173

เวิร์กชอปผ้าบาติกกับ Lanta Batik

Batik Workshop @ Lanta Batik

Lanta Batik คือ ศูนย์ผลิตภัณฑ์ OTOP ของกระบี่ มีกิจกรรมเวิร์กชอปให้ทุกคนมาอวดฝีมือลายเส้น ลงสีบาติกตามใจชอบ พร้อมรับผลงานกลับบ้าน โดยมีพี่สายชล ศิลปินท้องถิ่นคอยแนะนำอยู่ใกล้ ๆ

เอกลักษณ์ของผ้าบาติกที่นี่ไม่เหมือนใคร ด้วยลวดลายเขียนมือร่วมสมัย ไม่ได้มีแค่ดอกไม้และฝูงปลา แต่เป็นเรื่องราวของชาวเล นอกจากการเนรมิตผ้าบาติกก็ยังมีผลิตภัณฑ์ต่าง ๆ อย่างผ้าคลุมไหล่ เสื้อ กางเกง หรือกระเป๋า รอให้ทุกคนจับจองเป็นเจ้าของ

Lanta Batik, one of Krabi's OTOP centers, conducts workshops for interested visitors. Not only that local artist "Saychon" will closely conduct the class, but visitors can also take home their unique artistic creations. Recommended patterns are contemporary in style. This place also features a variety of interesting local products such as shawls, shirts, trousers, and bags.



Facebook:
Saychon Lanta Batik

Ins. / Tel:
09-2982-9704



นั่งดูหนังใต้แสงดาวที่ Lanta Cinema Starry Movie Night at Lanta Cinema

สัมผัสประสบการณ์ใหม่ของการดูหนังกับ Lanta Cinema ที่ยกจอหนังกลางแปลงมาไว้บนเกาะ พร้อมชมทิวทัศน์ใหม่ชมโรงมาให้ดูกันแบบไม่ต้องข้ามแพไปฝั่ง ในบรรยากาศสบาย ได้แสงดวงดาว มีเก้าอี้เอนหลายโซนให้เลือกนั่ง พร้อมเบาะนุ่มให้นั่งดูกันแบบฟิน ๆ เพลิดเพลินกับอาหารและเครื่องดื่มเย็น ๆ พร้อมเสิร์ฟเหมือนนั่งดูหนังชิลอยู่ที่บ้าน สายป้อปคอร์นเลิฟเวอร์ก็เหมารสที่ชอบไปได้เลย ฟี ๆ พนักงานใจดีทุกคน

Lanta Cinema has created new movie experiences for people to enjoy under a starry sky in a cozy atmosphere. Seats are comfortable with food, cold beverages, and popcorn. The outdoor screenings present new movies. 

Facebook:
Lanta Cinema

Ins. / Tel:
07-5811-557



150 องค์กร ปันน้ำใจ ร่วมมือร่วมแรง

ส่งต่อกล่องกระดาษเหลือใช้ เพื่อรีไซเคิลเป็นเตียงสนามกระดาษเอสซีจีพี

150 Organizations Join Hands in Giving Used Paper Boxes
as Materials for SCGP Paper Field Hospital Bed

150 องค์กรผนึกกำลังในโครงการ “รวมใจสู้โควิด เปลี่ยนกระดาษเป็นเตียงสนามกระดาษเอสซีจีพี” เพื่อรวบรวมและเปิดจุดรับกล่องกระดาษเหลือใช้สาธารณะ รณรงค์ให้ผู้บริโภคทิ้งขวดล้อย่อยและร่วมเป็นส่วนหนึ่งของโครงการ ตั้งแต่วันที่ 28 เมษายน ถึง 31 พฤษภาคม พ.ศ. 2564 ซึ่ง SCGP ได้รับกล่องกระดาษเหลือใช้ กลับมารีไซเคิล เพื่อเป็นวัตถุดิบในการผลิตเตียงสนามกระดาษเอสซีจีพีกว่า 450 ตัน

Up to 150 organizations have joined hands in the “United to Fight Against Covid: Transform Used Paper Into SCGP Paper Field Hospital Bed”. Under their collaboration, collection centers of used paper boxes have been set up at various locations to accept used paper boxes donations from the public. Environmentally-conscious people can back the battle by donating their boxes between 28 April and 31 May 2021. SCGP has already received more than 450 tons of paper for the production of SCGP Paper Field Hospital Bed.

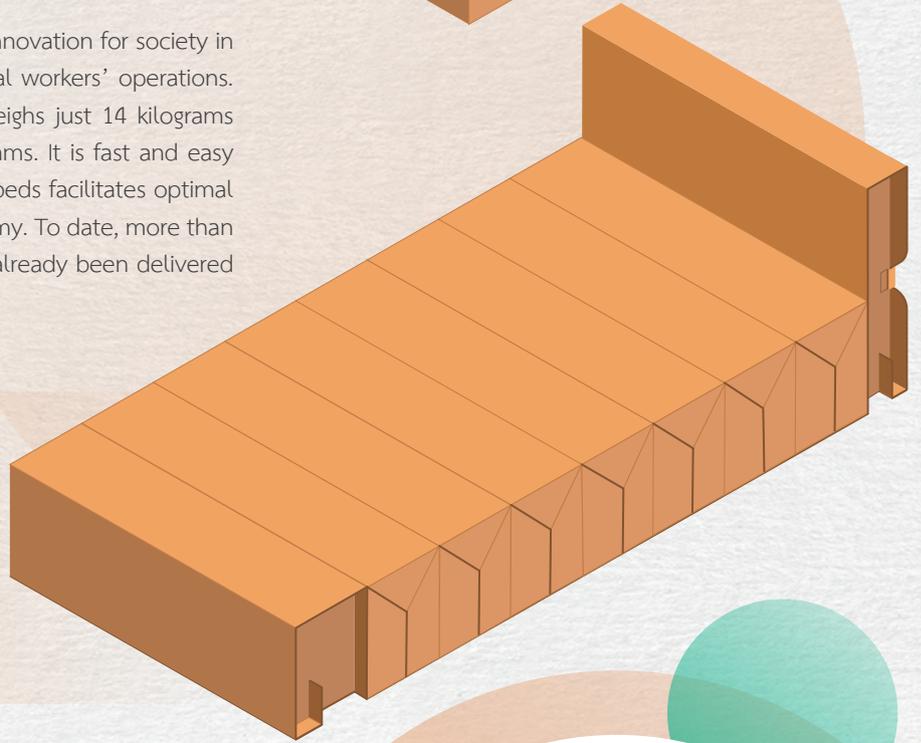


“เตียงสนามกระดาษเอสซีจีพี” เป็นนวัตกรรมการออกแบบสร้างสรรค์เพื่อสังคมที่พัฒนาขึ้นเพื่อให้ความช่วยเหลือผู้ป่วยโควิด 19 และสนับสนุนการทำงานของบุคลากรทางการแพทย์ ซึ่ง “เตียงสนามกระดาษเอสซีจีพี” ผลิตจากกระดาษรีไซเคิล 100% มีน้ำหนักเบาเพียง 14 กิโลกรัม ประกอบและติดตั้งได้สะดวกรวดเร็ว รองรับน้ำหนักในแนวราบได้ 100 กิโลกรัม เป็นการนำทรัพยากรกลับมาหมุนเวียนใช้ใหม่อย่างคุ้มค่า ตามหลักเศรษฐกิจหมุนเวียน (Circular Economy) ส่งมอบให้แก่ผู้รับการสนับสนุนไปแล้วกว่า 35,000 หลัง ใน 420 จุดทั่วประเทศ

“SCGP Paper Field Hospital Bed” is a design innovation for society in support of COVID-19 patient care and medical workers’ operations. Made solely of recycled paper, each bed weighs just 14 kilograms but can carry a horizontal load of 100 kilograms. It is fast and easy to assemble. The production of these paper beds facilitates optimal resource usage in line with the Circular Economy. To date, more than 35,000 SCGP Paper Field Hospital Beds have already been delivered to 420 places across Thailand. 

SCGP พร้อมเป็นส่วนหนึ่งในการประสานพลังความร่วมมือจากทุกองค์กรและประชาชนทุกท่าน เพื่อช่วยคนไทยก้าวผ่านความท้าทายครั้งนี้ไปด้วยกัน

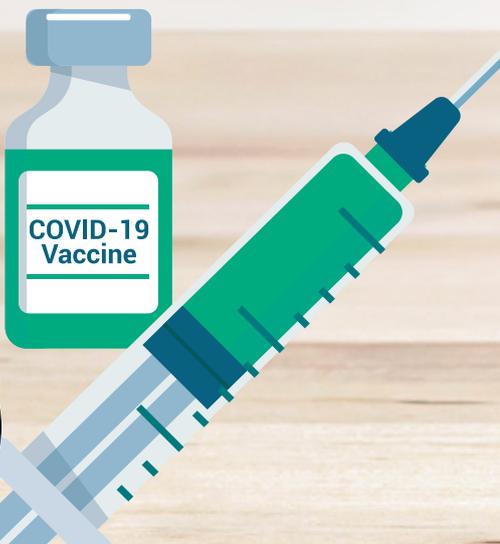
SCGP has joined hands with other organizations and the public in supporting Thais during such a challenging time.



เตรียมตัวให้พร้อม ก่อน-หลัง ฉีดวัคซีนโควิด 19 Get Ready for COVID-19 Vaccine

วัคซีนโควิด 19 ช่วยกระตุ้นให้ร่างกายสร้างภูมิคุ้มกัน ช่วยลดความรุนแรงของอาการเมื่อเกิดการติดเชื้อ ปัจจุบันเริ่มมีการฉีดวัคซีนให้กับประชาชนทั่วไปแพร่หลายมากขึ้น เราจึงควรศึกษาข้อมูลการเตรียมตัวให้พร้อมทั้งก่อนและหลังเข้ารับการฉีดวัคซีน เพื่อปฏิบัติและดูแลตัวเองได้อย่างถูกต้อง

COVID-19 vaccine promises to boost your immune system and, if you become infected, reduce the severity of COVID-19 symptoms. Now that vaccination has been rolling out in Thailand, you should get ready for a shot and know how to take care of yourself.



ก่อนฉีดวัคซีน Before You Get Your Job:



งดออกกำลังกายหนักหรือยกน้ำหนัก ก่อนและหลังการฉีดวัคซีน 2 วัน

Avoid any hard exercise or lift a heavy object during the two days before and after your vaccination;



นอนหลับพักผ่อนให้เพียงพอ

Take enough rest;



วันที่ฉีดควรดื่มน้ำอย่างน้อย 500 - 1,000 มล. งดเครื่องดื่มที่มีแอลกอฮอล์

Drink 500 - 1,000 ml of water and avoid alcohol-containing drink on your vaccination day;



เลือกฉีดแขนข้างที่ไม่ค่อยถนัด และหลังฉีด งดออกแรงหรือยกของหนักอย่างน้อย 2 วัน

Present your nondominant arm for injection and avoid any heavy use of this arm for at least two days after being injected;



การฉีดวัคซีนโควิดควรห่างกับวัคซีนป้องกันโรคไข้หวัดใหญ่ออย่างน้อย 1 เดือน

A COVID-19 vaccine shot and a flu shot should be at least one month apart; and



หากทานยาละลายลิ่มเลือดอยู่ สามารถทานได้ตามปกติ

If you regularly take anticoagulant medicines, you can take them as usual.



หากมีไข้สูงในวันนัดหมายฉีดวัคซีน ควรเลื่อนการฉีดวัคซีนออกไปก่อน ผู้ที่มีโรคประจำตัว มีประวัติภูมิแพ้ หรือมีปัญหาภูมิคุ้มกันบกพร่อง ควรปรึกษาแพทย์หรือแจ้งบุคลากรทางการแพทย์ก่อนฉีดวัคซีน เพื่อคำแนะนำที่เหมาะสม

However, if you develop a high fever just before your scheduled vaccination appointment, postpone it. For those with allergies or immunodeficiency, it is best to consult doctors for advice before getting vaccinated.



หลังฉีดวัคซีน Post-Vaccination Tips

1



เมื่อฉีดยาแล้วให้กดนึ่งตรงตำแหน่งที่ฉีดต่ออีก 1 นาที
Press your injection site for one minute after getting the shot;

2



นั่งพักสังเกตอาการในสถานที่ฉีดวัคซีน 30 นาที
Observe your conditions for 30 minutes after injection at the vaccination site;



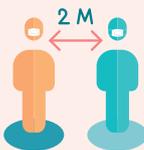
3



ถ้ามีไข้หรือปวดเมื่อย ให้ทานยาแก้ปวดพาราเซตามอล ขนาด 500 มิลลิกรัม ครั้งละหนึ่งเม็ด สามารถทานซ้ำได้ โดยเว้นห่าง 6 ชั่วโมง ห้ามทานยา Brufen, Arcoxia, Celebrex เด็ดขาด

If you develop fever or aches and pains, take a 500-mg paracetamol tablet. If the symptom lingers, take another tablet six hours later. Do not take Brufen, Arcoxia, or Celebrex;

4



ยังต้องป้องกันตนเองด้วยการเว้นระยะห่างจากผู้อื่น 1-2 เมตร สวมหน้ากากอนามัย ล้างมือด้วยสบู่หรือเจลแอลกอฮอล์ และไม่ไปยังพื้นที่ที่เสี่ยงต่อการติดเชื้อ

Even after getting your jab, you must stay at least 1-2 meter(s) away from others, wear a face mask, sanitize your hands with soap/alcohol gel, and avoid going to risky places; and

5



เข้ารับการฉีดให้ครบตามโดสที่แนะนำ เคยฉีดยี่ห้อไหน ให้ฉีดยี่ห้อนั้นเพื่อประสิทธิภาพสูงสุดในการป้องกัน

Take another dose of vaccine as recommended. Your second dose should be of the same brand for maximum protection against COVID-19.

ที่มา / Sources:

คู่มือวัคซีนโควิด (ฉบับประชาชน) กรมควบคุมโรค
Vaccine Manual to Fight COVID (People's Version),
the Department of Disease Control

อาการที่พบ

อาการข้างเคียงที่พบได้บ่อย ได้แก่ ปวดบริเวณที่ฉีด ใช้เท้า ปวดศีรษะ คลื่นไส้ / อาเจียน อ่อนเพลีย มักมีอาการไม่เกิน 24 - 48 ชั่วโมง สามารถรับประทานยาบรรเทาอาการได้

อาการข้างเคียงรุนแรง ได้แก่ ไข้สูง ปวดศีรษะรุนแรง เหนื่อย แน่นหน้าอก หรือหายใจไม่ออก อาเจียนมากกว่า 5 ครั้ง ผื่นขึ้นทั้งตัว มีจุดจ้ำเลือดออกจำนวนมาก หน้าเขียว ปากเขียว แขนขาอ่อนแรง กล้ามเนื้ออ่อนแรง ไม่สามารถทรงตัวได้ ชักหมดสติ

หากพบอาการผิดปกติหลังฉีดวัคซีน ควรรีบไปพบแพทย์ และนำบัตรฉีดวัคซีนไปด้วย

Possible Side Effects

Common side effects: Pain around the injection site, low fever, headache, nausea/vomit, and fatigue that usually lasts 24 to 48 hours only. Medicines can be used to ease such symptoms.

Serious side effects: High fever, serious headache, fatigue, chest tightness or difficulty breathing, vomiting more than five times, rashes all the body, plenty of purpuric rashes, twisted lips, twisted face, weak limbs, loss of muscular strength, loss of balancing skills, convulsion, and loss of consciousness.

If you develop any abnormal symptoms after getting your shot, rush to a doctor and present your vaccination card.

“ด้วยรักและห่วงใย อยากให้ทุกคนแข็งแรง

สู้โควิด 19 ไปพร้อม ๆ กับ ไฟท์ติ้ง!”

“With loving care, we wish

you good health.

Let's fight COVID-19

together!” P



INSPIRATION TO ACT TOGETHER!

สร้างแรงบันดาลใจ
เสริมศักยภาพไปด้วยกัน

เมื่อต้องเว้นระยะห่างกันอีกครั้ง ด้วยสถานการณ์การแพร่ระบาดของโรคโควิด 19 ระลอกที่ 3 การสื่อสารภายในจึงเป็นเรื่องที่ต้องให้ความสำคัญและใส่ใจ ภายใต้มาตรการป้องกันเพื่อความปลอดภัยของทุกคนที่ยึดปฏิบัติอย่างเคร่งครัด แม้ต้องอยู่กับคนละสถานที่ แต่มีเทคโนโลยี ๆ ที่ทำให้เราสามารถเชื่อมต่อถึงกันได้เหมือนเดิม ในงานครั้งนี้ เราถ่ายทอดสดจากต่างสถานที่ นำโดย พี่วิชาญ จิตรภักดี ประธานเจ้าหน้าที่บริหาร SCGP ของเรามาอัปเดตธุรกิจและเส้นทางเติบโตไปข้างหน้า รวมถึงคำแนะนำดี ๆ ในการทำงาน

Even though the third wave of COVID-19 calls for social distancing, SCGP internal communications can go on smoothly thanks to technologies. The latest for example, was broadcast from several locations. Leading the stage was Mr. Wichan Jitpukdee, Chief Executive Officer, SCGP.



เริ่มต้นด้วย Culture Contact ซึ่งในครั้งนี้นำเสนอนวัตกรรมการออกแบบเพื่อสังคม กับเตียงสนามกระดาษเอสซีจีพี ที่ออกแบบและสร้างสรรค์เพื่อส่งมอบให้กับโรงพยาบาลสนามทั่วประเทศ ซึ่ง SCGP พร้อมเป็นส่วนหนึ่งและขอบคุณทุกคนที่ร่วมแรงร่วมใจในการช่วยเหลือสังคม ต่อเนื่องมาในช่วง Recognition ที่ได้มอบรางวัลให้ชาว SCGP ที่แสดงศักยภาพและสร้างคุณประโยชน์แก่สังคม ซึ่งในครั้งนี้มีทั้งหมด 11 รายการด้วยกัน แบ่งเป็นด้านการออกแบบ 5 รายการ ด้าน Safety Health Environment (SHE) 2 รายการ ด้าน Operation Improvement 1 รายการ ด้าน Corporate Social Responsibility (CSR) 1 รายการ และรางวัลคนดีทำเพื่อสังคม 2 รายการ

ในช่วง Business Update พี่วิชาญได้อัปเดตผลการดำเนินงานโดยไตรมาสที่ 1 มีรายได้จากการขายทั้งสิ้น 27,253 ล้านบาท เพิ่มขึ้นร้อยละ 12 จากช่วงเดียวกันของปีก่อน ซึ่งเป็นผลมาจากการเติบโตของความต้องการซื้อสินค้าของผู้บริโภคในอาเซียน ราคากระดาษบรรจุภัณฑ์ในภูมิภาคปรับตัวสูงขึ้น ขณะที่ SCGP มีการวางโมเดลธุรกิจมุ่งขยายธุรกิจบรรจุภัณฑ์ให้เติบโตยิ่งขึ้น การกระจายฐานลูกค้าในหลากหลายอุตสาหกรรม นอกจากนี้สิ่งที่น่าชื่นชมอย่างมากคือ ทุกคนช่วยกันเพิ่มประสิทธิภาพในการทำงาน ร่วมกันบริหารจัดการต้นทุนและบริหารความเสี่ยงด้านวัตถุดิบ ทำให้เริ่มส่งผลอย่างชัดเจนขึ้นเรื่อย ๆ

พี่วิชาญกล่าวอีกว่า ทิศทางในการดำเนินธุรกิจต่อไปจะให้ความสำคัญในประเด็นเรื่อง ESG (Environmental, Social and Governance) ด้านสิ่งแวดล้อม SCGP มุ่งเป็นส่วนหนึ่งในการลดการปล่อยคาร์บอนลงให้เหลือศูนย์ในอนาคต ตามแนวโน้มขององค์กรระดับโลก ด้านสังคม เรามีนโยบายดำเนินงานในช่วงสถานการณ์การแพร่ระบาดของโรคโควิด 19 อย่างรัดกุมและต่อเนื่อง จนสร้างความเชื่อมั่นให้แก่ลูกค้าทุกกลุ่มได้เป็นอย่างดี และ SCG มีการเปิดพื้นที่สำนักงานให้เป็นจุดรับวัคซีนโรคโควิด 19 เพื่อแบ่งเบาความแออัดในโรงพยาบาลอีกทางหนึ่ง

“

**ตัวพี่เองในฐานะ CEO
ต้องขอขอบคุณน้อง ๆ ทุกคน
ทุกบริษัท ทั้งในประเทศและ
ที่อยู่ในต่างประเทศ
ที่ร่วมกันปรับปรุงและทำงาน
ด้วยความตั้งใจ โดยเฉพาะ
ในช่วงที่มีภาวะโรคระบาดเช่นนี้**

”

ส่วนในเรื่องของกลยุทธ์ธุรกิจ ได้มีแผนขยายการลงทุนเพื่อการเติบโตทางธุรกิจไปข้างหน้าอย่างต่อเนื่อง ทั้งจากการเข้าควบรวมกิจการแบบ Merger & Partnership การลงทุนขยายธุรกิจในประเทศต่าง ๆ รวมถึงการขยายกำลังการผลิตเพิ่มขึ้นจากเดิม ซึ่งพี่วิชาญขอให้ชาว SCGP ทุกคนมีความพร้อมในการปรับตัวเข้ากับโอกาสใหม่ ๆ และช่วยกันบริหารจัดการต้นทุนอย่างจริงจังเพื่อให้ผ่านพ้นวิกฤตินี้ไปได้

“ตัวพี่เองในฐานะ CEO ต้องขอขอบคุณน้อง ๆ ทุกคน ทุกบริษัททั้งในประเทศและที่อยู่ในต่างประเทศ ที่ร่วมกันปรับปรุงและทำงานด้วยความตั้งใจ โดยเฉพาะในช่วงที่มีภาวะโรคระบาดเช่นนี้”

ผ่านเรื่องธุรกิจที่เข้มข้นกันไปแล้ว ได้เข้าสู่ช่วง Journey of Growth โดยพี่กรณีย์ เตชะเสน ประธานเจ้าหน้าที่ปฏิบัติการ กิจการบรรจุภัณฑ์ จากวัสดุสมรรถนะสูงและพอลิเมอร์ มาบอกเล่าเรื่องราวเส้นทางของธุรกิจน้องใหม่ พร้อมแนะนำสินค้าที่หลากหลายให้เป็นที่รู้จัก ไม่ว่าจะเป็น Flexible Packaging, Rigid Packaging และ High Barrier Thermoform Packaging รวมไปถึงทิศทางที่มุ่งเติบโตไปข้างหน้าเพื่อรองรับการขยายตัวและการพัฒนาสินค้าเพื่อความยั่งยืน



ต่อด้วยช่วง People Caring เริ่มด้วยคลิปวิดีโอ SCGP - We inspire all inspiration ที่แสดงถึงการผสมกันอย่างลงตัวของทีมงานจากหลากหลายเชื้อชาติในหลายประเทศ โดย SCGP สนับสนุนให้ทุกคนสร้างแรงบันดาลใจให้ตัวเองและสร้างแรงบันดาลใจแก่ทีม เมื่อเกิดแรงบันดาลใจขึ้นแล้ว จะทำให้เกิดการผสมผสานของวัฒนธรรมในทุกเชื้อชาติและขับเคลื่อนองค์กรไปข้างหน้าได้

ท้ายสุด พี่วิชาญเน้นย้ำในเรื่อง Safety ที่อยากให้ทุกคนตระหนักอยู่เสมอ เพราะความปลอดภัยไม่ได้ใช้ในธุรกิจเท่านั้น แต่ยังสำคัญในชีวิตประจำวันอีกด้วย และฝากให้ทุกคนทำงานร่วมกันภายใต้การสื่อสารที่ดี มีแนวคิดเชิงบวกและแรงบันดาลใจ ทั้งหมดนี้จะช่วยให้งานทุกงานสำเร็จลุล่วงเป็นอย่างดี

The event started with the Culture Contact session, which featured SCGP Paper Field Hospital Bed. This design innovation for society by SCGP underlined the firm’s commitment. During the Recognition session, several members were honored for their outstanding abilities or social contributions. Five awards were related to designs, two others were connected to Safety Health Environment (SHE), another was related to Operation Improvement, another was about Corporate Social Responsibility (CSR), while the other two were for social contributors.



Mr. Wichan, during the Business Update session, revealed that SCGP earned 27,253 million from sales in the first quarter of 2021. The amount went up by 12 percent from the same period a year earlier thanks to ASEAN’s growing demand and rising packaging-paper prices. SCGP’s business model has now sought to expand the firm’s packaging businesses and customer base across various industries. The CEO praised all SCGP members for boosting work efficiency and supporting cost management as well as raw-material risk management, which has delivered increasingly clearer results.

SCGP will be placing a stronger emphasis on ESG (Environmental, Social and Governance) in the future. Just like other world-class companies, SCGP has pursued the goal of zero carbon emissions. During the COVID-19 outbreak, SCGP intends to operate carefully to build confidence across all customer groups. SCG has now issued a policy to use its offices as COVID-19 vaccination sites too so as to reduce overcrowding at hospitals.

**“
As the CEO, I would like to thank you all whether you work here in Thailand or overseas for your dedication and efforts for improvement especially during the pandemic.
”**

Regarding business strategies, SCGP has planned to make further investments, for example, via Merger & Partnership in many countries to raise its production capacity. Mr. Wichan urged all SCGP members to get ready for new opportunities and seriously manage costs to brave through the COVID-19 crisis together.

“As the CEO, I would like to thank you all whether you work here in Thailand or overseas for your dedication and efforts for improvement especially during the pandemic,” he said.

During the Journey of Growth session, Mr. Karan Tejasen as the Chief Operating Officer - Performance and Polymer Packaging Business, SCGP, introduced new products from his groups such as Flexible Packaging, Rigid Packaging and High Barrier Thermoform Packaging. He also presented plans for further business growth and sustainability-themed products.



The People Caring session followed. Featuring the “SCGP - We inspire all inspiration” video clip, it showcased SCGP’s perfect multiracial teams in several countries. SCGP encouraged its staff to inspire themselves and team members. When they felt inspired, cultural diversity could be a powerful driving force for SCGP.

Before the event ended, Mr. Wichan reminded his audience that safety should be prioritized not just at work but also other aspects of life. He then advised everyone to communicate well, find inspirations, and develop positive attitudes because they were ingredients in success recipe. 

เก็บใบไม้มาใส่กรอบ

Frame Leaves for Beautiful Decor

.....

a LOT of Ideas ฉบับนี้ชวนคุณมาทำของตกแต่งที่ไม่ว่าจะมองก็ทีก็ชวนสบายตา ด้วยการเก็บใบไม้รูปทรงสวยงามหลากหลายรูปแบบตามใจชอบมาใส่กรอบ สร้างไอเดียการแต่งบ้านให้สวยเก๋มีชีวิตชีวาว่าแล้วก็มีมือเตรียมอุปกรณ์ให้พร้อม แล้วไปดูวิธีทำกัน

a LOT of Ideas will teach you how to create a wonderful decor item from various beautiful shapes of leaves. Let's go!

.....

ขั้นตอนการทำ

1. วางกระจกในกรอบรูปไม้
2. วางใบไม้ จัดองค์ประกอบตามความชอบ
3. วางกระจกแผ่นที่สองทับลงไป
4. ตอกตะปูล็อกกระจกทั้งสองด้าน
5. ใช้คีมตัดตะปูให้เหลือความยาว 1 เซนติเมตร

Instructions

1. Put a glass sheet inside the frame.
2. Arrange leaves on the sheet to your taste.
3. Put another sheet down to sandwich those leaves.
4. Hit nails on four corners.
5. Cut nails till they are no more than 1 centimeter long. **P**

อุปกรณ์ / Materials

กระจกใส /
Transparent glass sheets

ดอกไม้ ใบไม้ /
Flowers, leaves

ค้อน / Hammer

ตะปูหัวซึบ /
Finishing nails

กรอบรูปไม้ / Wooden photo frames
ขนาด 6×8 นิ้ว / 6"×8"
ขนาด 8×12 นิ้ว / 8"×12"
ขนาด 10×15 นิ้ว / 10"×15"

คีมปากจิ้งจก / Pliers

คีมตัด / Cutting pliers



ขอขอบคุณข้อมูลจาก: นิตยสาร My Home ฉบับที่ 79
Source: my home magazine Vol. 79

ความสุข จุดพลังการทำงาน FUN ADDS ENERGY FOR WORK



ในยุคที่ทุกอย่างถูกยกไปอยู่ในโลกออนไลน์ YouTube กลายเป็นแพลตฟอร์มหนึ่งที่ทำให้เกิดรายการออนไลน์ตัว ๆ หลายรายการ ไม่ว่าจะเป็นรายการเสี้อร่อยให้ ล้างตู้เย็น What The Food นอนบ้านเพื่อน ฯลฯ ทั้งหมดนี้เป็นรายการแนววาไรตี้บันเทิงที่น่าทึ่งที่ผนวกสร้างสรรค์มาจนกว่าสิบปีโดย คุณไคด์ดี - อรรถพล โพธิ์หาญรัตนกุล กรรมการบริหารแห่ง Good Deal Entertainment บริษัทครีเอทีฟเอ้าส์ทีมาแรงในปี 2021

คอลัมน์ Spark Your Passion ฉบับนี้จึงชวนคุณไคด์ดีมาร่วมแบ่งปันพลังและแรงบันดาลใจของคนที่ใช้ความสุขในการขับเคลื่อนงานที่เป็นลมหายใจเดียวกับชีวิต

Today, so many popular programs have been broadcast on YouTube. Among them are What The Food and Tigercry, which have been produced by Good Deal Entertainment for well over 10 years already. Talking to Spark Your Passion, the firm's managing director Mr. Attaphon Phoharnrattanukul reveals fun has driven his work that has deeply blended into his life.



รู้จัก รู้ใจ เข้าใจตัวเอง คือจุดเริ่มต้นของความสุข

“งานทุกอย่างเกิดจากความสนุกของตัวเอง คือ คิดก็สนุก ทำก็สนุก พอเราสนุกก็พลอยทำให้ทีมงานสนุกไปด้วย Passion คือ การตื่นมาทำงานด้วยความสนุกและมีความสุข เพราะถ้าเราทำงานแบบไม่มีความสุข เราก็จะให้ความสุขคนอื่นไม่ได้ โดยเฉพาะการทำรายการวาไรตี้บันเทิง วิธีการทำงานคือ จะทำยังไงให้สิ่งที่เราคิดว่าสนุกออกมาเป็นชิ้นงานได้ การสร้างคอนเทนต์ก็เหมือนกับการวาดความฝันในอากาศ

และหากคนมาร่วมมือกันทำ ต้องเป็นนักสื่อสารที่ดี ในการที่จะบอกเล่าสิ่งที่คิดในหัวให้คนอื่นเข้าใจ

“เราต้องค้นหาและรู้จักใจตัวเอง พอมันเป็นสิ่งที่เรารัก เราเลยไม่เคยคิดว่ามันเหนื่อย กลับมีพลัง เพราะมันเป็นสิ่งที่เราชอบจริง ๆ เป็นคนทำงานด้วยความสุข เพราะทุกวันทำงานกับสิ่งที่ตัวเองรัก”

Passion คือ การตื่นมาทำงาน ด้วยความสนุกและ มีความสุข เพราะถ้าเรา ทำงานแบบไม่มีความสุข เราก็จะให้ความสุข คนอื่นไม่ได้

ฟังทุกเสียงรอบข้าง

“คำว่าฟังมีมิติที่เยอะมากเลยครับ ผมเป็นคนหนึ่งที่ชอบฟังเสียงของคนรุ่นใหม่มาก เพราะไอเดียจากคนรุ่นใหม่มีความเพียวอยู่ การที่ผมได้ฟังน้องในทีมซึ่งส่วนใหญ่เป็นคนรุ่นใหม่ได้พูดได้แชร์ไอเดีย มันไม่เพียงทำให้ได้แรงบันดาลใจใหม่ๆ มาต่อยอดความคิดเท่านั้นนะ ยังเป็นการกระตุ้นให้คนที่พูดรู้สึกว่ามันเป็นพื้นที่ของเขา เขาสามารถแสดงออกและพูดได้อีกอย่างผมมองเหมือนเพื่อนร่วมงาน หมายความว่าผมต้องขอยางงานเขา เขาต้องขอยางงานผม เราช่วยกันผลักดันให้งานเราดีขึ้น”

“คอมเมนต์จากคนดูในคอนเทนต์ต่าง ๆ เราก็รับฟังข้อดีของการทำงานออนไลน์คือ เราได้รับฟีดแบคค่อนข้างเร็ว เพื่อให้มาปรับแก้ไขได้และทำให้ดีขึ้น ส่วนนี้เป็นประโยชน์กับเรามาก ๆ”

งานเหมือนห้องทดลอง

“หลาย ๆ คนชอบบอกว่าชีวิตผมมีแค่งาน คือ ชีวิตผมกับงานผสมกันเป็นเนื้อเดียวกัน ช่วงก่อนมีแฟนคือไม่มีวันหยุดเลย แต่พอคบกับแฟนก็เริ่มมีไควตวันอาทิตย์ 1 วัน เพราะเราชอบทำงาน พอมีเวลาว่างเราก็จะไปทำงานที่ไม่ใช่งานหลัก เช่น ลองไปทำโชว์ไวดเรกเตอร์ดีกว่า ไปทำคอนเสิร์ตให้พี่ชาย หรือไปกำกับงาน ผมคิดว่างานก็เหมือนห้องทดลอง ถ้าพบความสำเร็จและความสุขในห้องทดลองในงานเสริม มันก็อาจกลายเป็นงานหลักในอนาคตได้”

พลั้บวกรสร้างความสุข

“ผมไม่กล้าไปพูดว่าผมปลุกไฟใครได้ แต่ถ้าทำงานกับผมอาจจะรู้สึกมีความสุข ผมเป็นคนมี Energy บวกอยู่แล้ว ถ้าคุยกันแล้วเริ่มรู้สึกเบื่อ ๆ ผมจะสั่งให้แยกย้ายก่อน เพราะคุยกัน เจอกันก็ต้องสนุก ทำให้เป็นช่วงเวลาที่ดี ความสนุกจึงเป็นเรื่องที่สำคัญที่ทำให้เกิดความคิดสร้างสรรค์ นอกจากนี้ การฟังเยอะ ดูเยอะ อ่านเยอะ ก็จะทำให้เรามีของดีมาใช้กับงานเยอะ”

สำหรับสถานการณ์โควิด 19 ได้ดีต่อกับเราว่าทุกคนในทีมก็ยังทำงานหนัก เพื่อมีวิดีโอให้เพื่อน ๆ ได้เจอกันทุกวัน โดยทิ้งท้ายให้กำลังใจทุกคนว่า “เราต้องเข้าใจว่าทุกอย่างเปลี่ยนแปลงทุกวัน เราต้องมองเรื่องความเปลี่ยนแปลงเป็นเรื่องปกติให้ได้ แล้วเราก็จะปรับตัวและพยายามทำให้ทุกอย่างดำเนินต่อไปได้”

Self-Awareness: Beginning of Fun

“Each job comes out of fun. I have got fun ideas and I have fun acting on them. Inspired by me, my team has also enjoyed working. All of us have passion in what we do. So, we are happily working. To spread happiness to our audience, we need to present our dreams in a tangible manner. We need a good team and communication.

“Because I know what I love and pursue it, I have never felt burn out. I am always full of energy. It’s great working on something I love every single day.”



Listening to Others

“I listen to my team, which mostly comprises people younger than me. I am keen to find out what the younger generation is thinking. The new generations’ ideas are often pure and inspiring. I usually encourage them to speak up. Also, I treat my juniors as my colleagues. When I present my ideas, I try to sell mine to them. When they present their ideas, they try to present theirs to me too. This way, our performance improves.

“We can get feedback from our audience relatively fast because we operate on online platforms. Such advantages mean we can quickly make improvements too.”

Lab-Like Work Environment

“Many people say I am devoted solely to my work. But in fact, my work and my life are now the same thing. When I have days off from my main jobs, I take extra jobs like being a show director for some events. I feel like I can experiment with various things at work, just like in laboratories. And when the results prove a success, I am over the moon. By the way, after I started dating, I have reserved Sunday for my love life.”

Positive Energy Gives Fun

“I can’t motivate others by just talking. But I am confident that if you work with me, you will be prone to have fun working. I exude positive energy. If we get together and start feeling bored, I will quickly end our meetings. To me, when we spend time together, it should be a good time. Reading, watching, and listening a lot also give me lots of materials to create my work.”

During the ongoing COVID-19 situation, Mr. Attaphon says his team has kept working hard to produce good clips for the audience. He concludes the interview with a practical tip, “We must understand that change is normal. When things change, we just need to adapt and keep going.”

All of us have passion
in what we do.
So, we are happily
working.



บริการด้วยใจ

ให้มากกว่าสิ่งที่ลูกค้าต้องการ

Service Mind That Goes Beyond Customer Expectation

ในฉบับนี้เรามีโอกาสได้มาพบกับทีมผู้รับผิดชอบในการจัดจำหน่าย Fest ทั้งทางออฟไลน์ผ่านหน้าร้าน Fest Shop และช่องทางออนไลน์บนแพลตฟอร์มต่าง ๆ มาร่วมแชร์แนวคิดและวิธีการทำงานที่พวกเขาใช้มัดใจลูกค้าและสามารถเพิ่มยอดขายบรรจุภัณฑ์อาหารปลอดภัย Fest ให้มากขึ้น แม้ในช่วงสถานการณ์การแพร่ระบาดของโรคโควิด 19

Staff responsible for the offline and online distribution of Fest products are here today to share their ideas and techniques about how to impress customers. Thanks to their contribution, FEST sales have risen even during the COVID-19 pandemic.



“ที่ดูแลงานขายหน้าร้าน Fest Shop ค่ะ ถือเป็นจุด Touch Point ของแบรนด์กับลูกค้าเลย เราต้องแนะนำสินค้าให้ตรงกับการใช้งาน และสร้างความประทับใจแรกให้กับลูกค้าที่เข้ามาหา เพราะแค่ลูกค้าแวะมาที่ร้านก็เป็นโอกาสสร้างความรู้สึกดี ๆ ให้ลูกค้าได้แล้ว และเรายังมีโอกาสนำเสนอข้อมูลสินค้าให้ลูกค้าพิจารณา ได้รับความต้องการของลูกค้าได้

“นอกจากงานขายเรายังสร้างความสัมพันธ์กับลูกค้าเหมือนญาติมิตรด้วย ซึ่งการพูดคุยกับเขาทำให้รู้สถานการณ์ตลาดและความต้องการเชิงลึกของลูกค้าได้ งานบริการและ Service Mind ของทุกคนจึงสำคัญมาก ต้องอำนวยความสะดวกให้ลูกค้าเต็มที่ บางครั้งลูกค้ามาคนเดียวไม่สามารถขนของขึ้นรถได้ เราก็จะช่วยขนของให้ลูกค้า เรื่องเหล่านี้ดูเหมือนเป็นเรื่องเล็กน้อย แต่ลูกค้าจะสัมผัสได้ถึงความตั้งใจในการให้บริการ ลูกค้าบางรายซื้อของจนสนิทสนมกัน และทั้งหมดนี้เราทำด้วยรอยยิ้ม ด้วยใจบริการ เมื่อลูกค้ารับรู้ถึงความจริงใจก็จะกลับมาเป็นลูกค้าเราอย่างต่อเนื่อง

แนวคิดหรือ Mindset ที่ผลักดันให้เราตอบโภกย์ลูกค้าได้คือ การบริการเกินความคาดหวังของลูกค้าด้วยความจริงใจ ให้ข้อมูลที่ครบถ้วน ถูกต้อง ให้ความเป็นกันเองอย่างสุภาพในทุกสถานการณ์ ดูแลลูกค้าทุกคนอย่างเท่าเทียม

“แนวคิดหรือ Mindset ที่ผลักดันให้เราตอบโภกย์ลูกค้าได้คือการบริการเกินความคาดหวังของลูกค้าด้วยความจริงใจ ให้ข้อมูลที่ครบถ้วน ถูกต้อง ให้ความเป็นกันเองอย่างสุภาพในทุกสถานการณ์ ดูแลลูกค้าทุกคนอย่างเท่าเทียม รับฟังลูกค้าให้มากกว่าพูด และตอบให้ชัดเจน ลูกค้าบ่นแปลว่าลูกค้ายังรักเรา ถึงมาบ่นว่าอยากให้เราปรับปรุงอะไร จะได้ดีขึ้น ถ้าลูกค้าไม่รักหรือไม่อยากใช้สินค้าเราแล้ว เขาจะหายไปเลย”

Guided by such mindset, we focus on sincere services and exceeding customer expectations. We are also polite and treat customers equally.

“I am in charge of a Fest Shop, a Touch Point between customers and our brand. The important and first impression can be achieved with the ability to recommend the right products. Customers may not make purchase decisions right away. But if given useful information, they will come back.

“My team has cultivated good ties with customers too. The more we talk, the more we understand their needs. A service mind always helps too. For example, when customers cannot carry all goods back to their vehicle on their own, we give a hand. Some customers are so impressed that they not only return to buy more but also often give us small gifts like snacks.

“Guided by such mindset, we focus on sincere services and exceeding customer expectations. We are also polite and treat customers equally. We always listen to what customers want to say. If they complain, it means they still love us. If they don’t love us, they will just never return.”



จรัมพร พิติลธิวัฒน์ (แป้)
Jiramon Pititltwan
Omni Channel Staff



“งานของบ๊อคจะอยู่ในออนไลน์เป็นหลัก โดยมีช่องทางทั้ง Facebook, LINE Official และเว็บไซต์ ซึ่งจะได้คุยกับลูกค้าผ่านทางตัวอักษรมากกว่า จึงต้องใช้ความรอบคอบค่อนข้างมากเพื่อป้องกันการสื่อสารที่ผิดพลาด ต้องเลือกใช้คำให้เหมาะสมและพยายามทำให้เขารู้สึกได้ว่าเรายินดีบริการ ตอบคำถามอย่างเป็นกันเองแต่สุภาพ ใส่ความสนุกสนานเข้าไปในงาน ซึ่งที่ ๆ ก็เปิดโอกาสให้เราได้ค้นหา และทดลองความเป็นไปได้ใหม่ ๆ เพื่อพัฒนางานให้ดีขึ้นอยู่ตลอดเวลา

“ในส่วนของเว็บไซต์ เราต้อง Balance ระหว่างหน้าตาเว็บไซต์ที่สวยงามและดึงดูดให้เข้าเยี่ยมชม กับความเร็วในการโหลดหน้าเว็บไซต์ เพราะถ้าสวยมากโหลดช้าลูกค้าจะไม่รอ ถ้าขึ้นตอนยุ่งยากหลายหน้า หลายคลิก ลูกค้าจะเลิกดู และต้องสังเกตคำถามที่ลูกค้าถามบ่อย เพื่อนำมาปรับปรุงในจุดนั้น และครั้งหน้าลูกค้าจะสั่งซื้อโดยไม่มีคำถาม

“ความท้าทายของงานนี้คือ เราต้องแข่งกับเวลาและการเปลี่ยนแปลงที่รวดเร็ว หากช้าเราอาจเสียโอกาสในการขาย เราต้องเข้าใจลูกค้าและสถานการณ์ตลาด คิดโปรโมชันที่ทันสมัยเน้น Real Time Marketing ตอบสนองทันทีเพื่อให้ลูกค้าตัดสินใจได้ง่าย โปรโมชันต้องหลากหลาย แต่ไม่ซับซ้อน เข้าใจง่าย สื่อต่าง ๆ ต้องดึงดูดลูกค้าให้แวะเข้ามาที่ร้านหรือคลิกเข้าเว็บไซต์ของเราให้ได้ เพราะนั่นคือโอกาส

เราต้องเข้าใจลูกค้าและสถานการณ์ตลาด
คิดโปรโมชันที่ทันสมัยเน้น Real Time Marketing
ตอบสนองทันทีเพื่อให้ลูกค้าตัดสินใจได้ง่าย
โปรโมชันต้องหลากหลาย แต่ไม่ซับซ้อน เข้าใจง่าย สื่อต่าง ๆ
ต้องดึงดูดลูกค้าให้แวะเข้ามาที่ร้านหรือคลิกเข้าเว็บไซต์ของเราให้ได้ เพราะนั่นคือโอกาส

“นอกจากนี้ยังต้องมองหาความเป็นไปได้ในการพัฒนา เราจึงมีโจทย์ใหม่ ๆ อยู่ตลอดเวลา มีการทดลองทำอะไรเพิ่มเติมอยู่เสมอ และที่ ๆ ก็เปิดโอกาสให้เรียนรู้จากการทำงานอยู่ตลอดเวลา

“การทำออนไลน์ช่วยให้เราได้ฟังเสียงลูกค้าได้จำนวนมาก ดังนั้นทุก ๆ ปัญหาที่เกิดขึ้นเราต้องใส่ใจให้มากเป็นพิเศษและไม่ปล่อยผ่าน เพราะถือเป็นข้อมูลที่ดีในการนำไปปรับปรุงสินค้าและบริการ เพื่อให้ได้ผลลัพธ์ที่ดียิ่งขึ้น”

“My work mainly deals with online platforms, such as Facebook, LINE Official, and website. As I usually communicate with customers in writing, I need to be careful about choices of words. I also must ensure that my written messages reflect my willingness to serve. I try to be polite yet friendly. My seniors have made my job fun by allowing me to experiment with new ideas and pursue new possibilities.

Real Time Marketing is key to making it easy for customers to make decisions. Promotions should be easy to understand. We need to bring as many potential customers as possible to our website.



“Regarding web design, we need to maintain the balance between speed and beautiful presentation. We also must ensure steps involved are streamlined. Frequently asked questions have been used for our website’s content creation.

“My job is very challenging because we need to respond fast. If we are slow, we may lose opportunities to sell. Real Time Marketing is key to making it easy for customers to make decisions. Promotions should be easy to understand. We need to bring as many potential customers as possible to our website.

“We have kept improving our website to deliver better experiences to customers. Thanks to my job, I can listen to the opinions of so many customers. I pay attention to every voice. Customers’ feedback let us know what improvements we need.” P



สุธรา รักษา (บ๊อค)
Suthara Ragsa
Omni Channel Executive



ทางเลือกใหม่... ของคนรักสิ่งแวดล้อม

บรรจุภัณฑ์
เฟสท์ เดลี่ *Daily*

กระดาษรีไซเคิล ผลิตจากเยื่อใหม่ 100%
สัมผัสอาหารได้โดยตรง สะอาด ไร้ไซคลิกได้

รหัสสินค้า BB004

กล่องเฟสท์ เดลี่ 600 มล



รหัสสินค้า BB001

กล่องเฟสท์ เดลี่ 725 มล.

เฟสท์ เดลี่ (Fest Daily) บรรจุภัณฑ์อาหารรีไซเคิล ผลิตจากเยื่อใหม่ 100% มั่นใจได้ในเรื่องความสะอาด ปลอดภัย ปราศจากสารเคมีอันตรายปนเปื้อน สัมผัสอาหารได้โดยตรง บรรจุอาหารร้อนได้ถึง 100 องศาเซลเซียส ทนน้ำ ทนน้ำมัน เหมาะสำหรับอาหารหลากหลายประเภท เติมความรักโลกให้กับเมนูอาหารได้อย่างลงตัว